

# فهرست کلمات قرآن

مرتب: ڈاکٹر کامران احمد بٹ

۱

ام و، ان ث، ان س، ان ف، ان م، ان ی، اہل،  
او ب، او د

شماره ۱۱

۲۰۲۴

## حواله جات

ماخذ فهرست: **المُعجمُ المُفہَرُسُ لِللفاظِ الْقُرآنِ الْكَرِيمِ** (وضعه: محمد فؤاد عبدالباقي)  
متن آیات قرآن: [tanzil.net](http://tanzil.net)

ترجمہ آیات قرآن: مولانا فتح محمد جالندھری (tanzil.net)  
ماخذات حروف اصلیہ: **المُعجمُ المُفہَرُسُ** ، [corpus.quran.com](http://corpus.quran.com)

# هَمَا بِيَارِ لِلَّتَّا سَرَقُوا مُؤْعَذَةً لِنَمَّةَ قَيْرَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سب سے پہلے خدا نے وحدہ لا شریک کا لاکھ لاکھ شکر ادا کرتے ہیں جس نے اس کام کی توفیق دی۔

مطالعہ قرآن کے دوران ایک تحریک پیدا ہوئی کہ معلوم کیا جائے کہ قرآن کے الفاظ خود قرآن میں کس طرز پر استعمال ہوئے ہیں تاکہ ایک سیاق و سبق ان الفاظ کا واضح فزید ہو۔

اس ارادہ کے تحت مصر کے مایہ ناز محقق حضرت استاذ محمد فواد الباقی رحمۃ اللہ علیہ کی "المجمم المفہر لالفاظ القرآن" نظر سے گزری۔

اس میں قرآن کریم کے تمام الفاظ (وہ افعال ہوں یا اسماء پھر ان کی مختلف شکلیں) سے متعلق آیات کیجھ کردی گئی ہیں۔

اس کاوش کا مقصد "المجمم المفہر" کی طرز پر آیات کا مکمل متن مع ترجمہ مرتب کرنا ہے۔

یہاں جو معلومات فراہم کی گئی ہیں اس کے حصول کے دیگر اچھے ماذرات و سیتاب ہیں۔

فرق مغض معلومات کے پیش کرنے کے طریقے میں ہے۔ ان ماذرات کے حوالہ جات درج کر دیئے گئے ہیں۔

قارئین ان حوالہ جات سے رجوع کر سکتے ہیں اور قرآن فہمی میں مزید بہتری پیدا کر سکتے ہیں۔

وَ مَا تَوْفِيقٍ إِلَّا بِاللَّهِ

وَعَلَمَهُ مَا لَمْ تَكُنْ تَعْلَمُ وَكَانَ فَضْلُ رَبِّهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا

## چھ اس اشاعت کے بارے میں---

اس اشاعت میں عرف "ا" سے شروع ہونے والے کلمات قرآن شامل کیئے گئے ہیں جن کے صروف اصلیہ مندرجہ ذیل ہیں۔

ام و، انث، ان س، ان ف، ان م، ان ی، اہل، او ب، او د

\* صروف اصلیہ کا ترجمہ نہیں ہوتا کیونکہ یہ فلکر یا لفظ کے ضرر سے میں نہیں آتے۔ ان پر بنی المغاذ کا مطلب اکثر ویشنتر مرکزی مفہوم سے مشابہت رکھتا ہے۔ کلمات کے ترجمہ کے لیے کسی معیاری لغت کا استعمال کریں۔

نمبر	صروف اصلیہ	* مرکزی مفہوم
1	ام و	غلام، عورت
2	انث	عورت
3	ان س	انسان، دیکھنا، اجازت
4	ان ف	ناک، ابھی
5	ان م	جاندار
6	ان ی	کب، کہاں، کیسے
7	اہل	لوگ، خاندان
8	او ب	واپسی، مڑنا
9	او د	تھکاؤٹ

## ۱ م و

## لامہ

وَلَا تُنْكِحُوا الْمُشْرِكَتَ حَتَّىٰ يُؤْمِنَ ۚ وَلَا مَأْمَةٌ مُؤْمِنَةٌ حَبْرٌ مَنْ مُشْرِكَةٌ وَلَوْ أَعْجَبْتُمُهُ ۖ وَلَا تُنْكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا ۖ وَلَعَبْدٌ مُؤْمِنٌ حَبْرٌ مَنْ مُشْرِكٌ وَلَوْ أَعْجَبْتُمُهُ أُولَئِكَ يَذْعُونَ إِلَى النَّارِ ۖ وَاللهُ يَدْعُوا إِلَى الْجَنَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ بِإِذْنِهِ ۖ وَيَبْيَسُنُ ءَايَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ	۲۲۱	الْبَقَرَةُ	۲
اور (مومن) مشرک عورتوں سے جب تک کہ ایمان نہ لائیں نکاح نہ کرنا۔ کیونکہ مشرک عورت خواہ تم کو کیسی ہی بھلی لگے اس سے مومن لوندی بہتر ہے۔ اور (اسی طرح) مشرک مرد جب تک ایمان نہ لائیں مومن عورتوں کو ان کو زوجیت میں نہ دینا کیونکہ مشرک (مرد) سے خواہ وہ تم کو کیسا ہی بھلا لگے مومن غلام بہتر ہے۔ یہ (مشرک لوگوں کو) دوسرے کی طرف بلاتے ہیں۔ اور خدا اپنی مہربانی سے بہشت اور بخشش کی طرف بلاتا ہے۔ اور اپنے حکم لوگوں سے کھول کھول کریان کرتا ہے تاکہ نصیحت حاصل کریں			

## إِمَائِكُمْ

وَأَنْكِحُوا الْأَيْمَىٰ مِنْكُمْ وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَائِكُمْ ۝ إِنْ يَكُونُوا فُقَرَاءَ يُعْذِبُهُمُ اللهُ مِنْ فَضْلِهِ ۝ وَاللهُ وُسْعٌ عَلِيمٌ	۳۲	النُّورُ	۲۴
اور اپنی قوم کی بیوہ عورتوں کے نکاح کر دیا کرو۔ اور اپنے غلاموں اور لوندیوں کے بھی جو نیک ہوں (نکاح کر دیا کرو) اگر وہ مغلس ہوں گے تو خدا ان کو اپنے فضل سے خوش حال کر دے گا۔ اور خدا (بہت) وسعت والا اور (سب کچھ) جاننے والا ہے			

## ا ن ث

## أُنْثَى

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ التَّسْنِاصُ فِي الْقَتْلَىٰ ۗ اخْرُجُ بِالْمُرْسَلِ وَلَعَبْدُ بِالْأَبْدِ وَالْأَنْثَىٰ بِالْأَنْثَىٰ ۗ فَمَنْ عَفِيَ لَهُ مِنْ أَخْيَهُ شَيْءٌ فَإِنَّبَاعُ بِالْمَعْرُوفِ وَأَدَاءُ إِلَيْهِ بِإِحْسَنٍ ۝ ذَلِكَ تَحْفِيفٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَرَحْمَةٌ ۝ فَمَنْ أَعْنَدَى بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ	۱۷۸	الْبَقَرَةُ	۲
---	-----	-------------	---

<p>مومنو! تم کو مقتولوں کے بارے میں قصاص (یعنی خون کے بد لے خون) کا حکم دیا جاتا ہے (اس طرح پر کہ) آزاد کے بد لے آزاد (مارا جائے) اور غلام کے بد لے غلام اور عورت کے بد لے عورت اور قاتل کو اس کے (مقتول) بھائی (کے قصاص میں) سے کچھ معاف کر دیا جائے تو (وارث مقتول) کو پسندیدہ طریق سے (قرارداد کی) بیروی (یعنی مطالہ خون بھا) کرنا اور (قاتل کو) خوش خوئی کے ساتھ ادا کرنا چاہیئے یہ پروردگار کی طرف سے تمہارے لئے آسانی اور مہربانی ہے جو اس کے بعد زیادتی کرے اس کے لئے وکھ کا عذاب ہے</p>			
<p>فَلَمَّا وَضَعَتْهُا قَالَتْ رَبِّ إِنِّي وَضَعِفْتُ هَا أُنْثَى وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعَتْ وَلَيْسَ الْدُّكْرُ كَالْأُنْثَى طَوِيلٌ سَمَيَّتُهَا مَرْيَمٍ وَإِنِّي أُعِيدُهَا إِلَكَ وَذُرْتُهَا مِنَ الشَّيْطَنِ أَلْرَجِيمٍ</p>	<p>۳۶</p>	<p>آل عمران</p>	<p>۳</p>
<p>جب ان کے ہاں بچپنیدا ہوا اور جو کچھ ان کے ہاں بیدا ہوا تھا خدا کو خوب معلوم تھا تو کہنے لگیں کہ پروردگار! میرے تو لڑکی ہوئی ہے اور (نذر کے لیے) لڑکا (موزوں تھا کہ وہ) لڑکی کی طرح (ناتوان) نہیں ہوتا اور میں نے اس کا نام مریم رکھا ہے اور میں اس کو اور اس کی اولاد کو شیطان مردوں سے تیری پناہ میں دیتی ہوں</p>	<p>۱۹۵</p>	<p>آل عمران</p>	<p>۴</p>
<p>فَإِنْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أُضِيعُ عَمَلَ مِنْكُمْ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى طَبْعَضُكُمْ مِنْ بَعْضٍ طَفَالَدِينَ هَا جَرُوا وَأَخْرُجُوا مِنْ دِيرِهِمْ وَأَوْدُوا فِي سَبِيلِي وَقُتِلُوا وَقُتِلُوا لِأَكْفَرٍ عَنْهُمْ سِيِّاتِهِمْ وَلَا دُخَالَهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ ثُوَابًا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْتَّوَابِ</p>	<p>۱۲۴</p>	<p>النّساء</p>	<p>۴</p>
<p>اور جو نیک کام کرے گا مرد ہو یا عورت اور وہ صاحب ایمان بھی ہو گا تو ایسے لوگ بہشت میں داخل ہوں گے اور ان کی تل برابر بھی حق تلفی نہ کی جائے گی</p>	<p>۸</p>	<p>الرّعد</p>	<p>۱۲</p>
<p>خدا ہی اس بیچے سے واقف ہے جو عورت کیسیٹ میں ہوتا ہے اور بیٹ کے سکڑنے اور بڑھنے سے بھی (واقف ہے)۔ اور ہر چیز کا اس کے ہاں ایک اندازہ مقرر ہے</p>	<p>۵۸</p>	<p>النّحل</p>	<p>۱۶</p>
<p>حالانکہ جب ان میں سے کسی کو بیٹی (کہ یہا ہونے) کی خبر ملتی ہے تو اس کا منہ (غم کے سبب) کا لاپڑ جاتا ہے اور اس کے دل کو دیکھو تو وہ اندوہنا ک ہو جاتا ہے</p>	<p>۹۷</p>	<p>النّحل</p>	<p>۱۶</p>

جو شخص نیک اعمال کرے گا مرد ہو یا عورت وہ مومن بھی ہو گا تو ہم اس کو (دیا میں) پاک (اور آرام کی) زندگی سے زندہ رکھیں گے اور (آخرت میں) ان کے اعمال کا نہایت اچھا صلہ دیں گے		۱۱	فاطر	۲۵
وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ جَعَلَكُمْ أَرْجُواً وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنْثَى وَلَا تَضْعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ وَمَا يُعَمَّرُ مِنْ مُعَمَّرٍ وَلَا يُنَصَّعُ مِنْ عُمْرَةٍ إِلَّا فِي كِتَبٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِسَيِّرٍ		۴۰	غافر	۴۰
اور خدا ہی نے تم کو مٹی سے بیدا کیا پھر نطفے سے پھر تم کو جوڑا جوڑا بنا دیا۔ اور کوئی عورت نہ حاملہ ہوتی ہے اور نہ جنتی ہے مگر اس کے علم سے۔ اور نہ کسی بڑی عمر والے کو عمر زیادہ دی جاتی ہے اور نہ اس کی عمر کم کی جاتی ہے مگر (سب کچھ) کتاب میں (لکھا ہوا) ہے۔ بے شک یہ خدا کو آسان ہے		۴۷	فصلات	۴۱
مِنْ عَمَلِ سَيِّئَةٍ فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا وَمَنْ عَمِلَ صَلَحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ		۱۳	الْحُجَّرَات	۴۹
جو بڑے کام کرے گا اس کو بدلتے بھی ویسا ہی ملے گا۔ اور جو نیک کام کرے گا مرد ہو یا عورت اور وہ صاحب ایمان بھی ہو گا تو ایسے لوگ ہشت میں داخل ہوں گے وہاں ان کو بے شمار رزق ملے گا		۲۱	النَّجْم	۵۲
(مشروکو!) کیا تمہارے لئے تو بیٹے اور خدا کے لئے بیٹاں		۲۷	النَّجْم	۵۲
إنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ لَيُسَمُّونَ الْمُلْكَةَ تَسْمِيَةً الْأُنْثَى		۴۵	النَّجْم	۵۲
جو لوگ آخرت پر ایمان نہیں لاتے وہ فرشتوں کو (خدا کی) لڑکیوں کے نام سے موسوم کرتے ہیں		۳۹	الْقِيَامَةُ	۷۵
وَإِنَّهُ خَلَقَ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنْثَى		۴۰		
اویسیہ کہ وہی نہ اور مادہ دو قسم (کے حیوان) سے بیدا کرتا ہے				

وَمَا خَلَقَ الذِّكْرَ وَالْأُنْثَيَ	۳	اللَّيل	۹۲
اور اس (ذات) کی قسم جس نے نہ اور مادہ پیدا کیے			

## الْأُنْثَيَينِ

<p>يُسْتَفْتُونَكُمْ فُلِّ اللَّهِ يُفْتِنُكُمْ فِي الْكَلَّةِ إِنْ أَمْرُوا هَلَكَ لَيْسَ لَهُ وَلَدٌ وَلَهُ أَخْتٌ فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ وَهُوَ يَرْثُهَا إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا وَلَدٌ فَإِنْ كَانَتَا اثْنَيْنِ فَلَهُمَا الْثَّلَاثُ مَمَّا تَرَكَ وَإِنْ كَانُوا إِخْوَةً رَجَالًا وَنِسَاءً فَلِلذِّكْرِ مِثْلُ حَطَّ الْأُنْثَيَينَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَنْ تَصْلُوا وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ</p> <p>(اے پیغمبر) لوگ تم سے (کلاں کے بارے میں) حکم (خدا) دریافت کرتے ہیں کہہ دو کہ خدا کلاں بارے میں یہ حکم دیتا ہے کہ اگر کوئی ایسا مرد مرجائے جس کے اولاد نہ ہو (اور نہ ماں باپ) اور اس کے بھائی ہو تو اس کو بھائی کے ترکے میں سے آدھا حصہ ملے گا۔ اور اگر بھائی مرجائے اور اس کے اولاد نہ ہو تو اس کے تمام مال کا وارث بھائی ہو گا اور اگر (مرنے والے بھائی کی) دو بھینیں ہوں تو دونوں کو بھائی کے ترکے میں سے دو تھا۔ اور اگر بھائی اور بھنی یعنی مرد اور عورتیں ملے جلے وارث ہوں تو مرد کا حصہ دو عورتوں کے برابر ہے۔ (یہ احکام) خاتم سے اس لئے بیان فرماتا ہے کہ بھنکتے نہ پھر و۔ اور خدا ہر چیز۔۔۔ے واقف ہے</p>	۱۷۶	النِّسَاء	۴
<p>شَمِيلَيْهِ أَرْوَحٌ مِنَ الْضَّانِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْمَغْرِبِ اثْنَيْنِ فُلِّ الْأَذْكَرِيْنِ حَرَمٌ أَمْ الْأُنْثَيَينَ أَمَا أَشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأُنْثَيَينَ نِتْنَوِيْنِ بِعِلْمٍ إِنْ كُنْتُمْ مُدْقِنِي</p> <p>(یہ بڑے چھوٹے چار پائے) آٹھ قسم کے (ہیں) (دو) (دو) بھیڑوں میں سے اور دو (دو) بکریوں میں سے (یعنی ایک ایک نر اور اور ایک ایک مادہ) (اے پیغمبر ان سے) ہو چھد کہ (ندانے) دونوں (کے) نزوں کو حرام کیا ہے یا دونوں (کی) مادنیوں کو یا جو بچہ مادنیوں کیست میں لپٹ رہا ہو اسے اگر سچے ہو تو مجھے سند سے بتاؤ</p>	۱۴۳	الْأَنْعَامُ	۶

۶	الأنعام	۱۴۴	وَمِنْ الْأَيْلَ أُشْتَهِنَ وَمِنَ الْبَقَرِ أُشْتَهِنَ ۝ فُلْ ءَالَّذِكَرِينَ حَرَمَ أَمْ الْأَنْثَيْنَ أَمَا أَشْتَهِنَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأَنْثَيْنَ ۝ أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءً إِذْ وَصَّيْكُمُ اللَّهُ بِهَذَا ۝ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ أَفْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا لِيُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۝ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلَمِيْنَ
			اور دو (دو) اونٹوں میں سے اور دو (دو) گایوں میں سے (ان کے بارے میں بھی ان سے) پوچھو کہ (خدا نے) دونوں (کے) نزوں کو حرام کیا ہے یا دونوں (کی) مادیوں کو یا جو بچہ مادیوں کے بیٹ میں پسٹ رہا ہواں کو بھلا جس وقت خدا نے تم کو اس کا حکم دیا تھا تم اس وقت موجود تھے؟ تو اس شخص سے زیادہ کون ظالم ہے جو خدا پر جھوٹ افشاء کرے تاکہ از راہ بے داشی لوگوں کو گمراہ کرے کچھ شک نہیں کہ خدا ظالم لوگوں کو بدایت نہیں دیتا

## إِنَّا

۴	النساء	۱۱۷	إِنْ يَدْعُونَ مِنْ دُونِنَا إِلَّا إِنَّا وَإِنْ يَدْعُونَ إِلَّا شَيْطَنًا مَرِيدًا
			یہ جو خدا کے سو اپر ستش کرتے ہیں تو عورتوں کی اور پکارتے ہیں تو شیطان کی سر کش ہی کو
۱۷	الإسراء	۴۰	أَفَاصْفَحْكُمْ رَبُّكُمْ بِالْبَيْنَ وَاتَّخَذَ مِنَ الْمَلِكَةِ إِنَّا إِنَّكُمْ لَتَقُولُونَ قَوْلًا عَظِيمًا
			(مشرکو!) کیا تمہارے پروردگار نے تم کو لڑکے دینے اور خود فرشتوں کو بیٹیاں بنایا۔ کچھ شک نہیں کہ (یہ) تم بڑی (نا معقول بات) کہتے ہو
۳۷	الصادقات	۱۵۰	أَمْ حَلَفْنَا الْمَلِكَةَ إِنَّا وَهُمْ شَهِدُونَ
			یا ہم نے فرشتوں کو عورتیں بنایا اور وہ (اس وقت) موجود تھے
۴۲	الشورى	۴۹	إِلَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَحْكُمُ مَا يَشَاءُ يَهُبُ لِمَنْ يَشَاءُ إِنَّا وَيَهُبُ لِمَنْ يَشَاءُ الْذُكُورَ
			(تمام) با دشائست خدا ہی کی ہے آسمانوں کی بھی اور زمین کی بھی۔ وہ جو چاہتا ہے بھیدا کرتا ہے۔ جسے چاہتا ہے بیٹیاں عطا کرتا ہے اور جسے چاہتا ہے بیٹے بخششا ہے
۴۲	الشورى	۵۰	أَوْ يُرَوُّ جُهُمْ ذُكْرًا وَإِنَّا صَوْتٌ وَيَجْعَلُ مِنْ يَشَاءُ عَقِيمًا إِنَّهُ عَلَيْهِ قَدِيرٌ
			یا ان کو بیٹے اور بیٹیاں دونوں عنایت فرماتا ہے۔ اور جس کو چاہتا ہے بے اولاد رکھتا ہے۔ وہ تو جانے والا (اور) قدرت والا ہے
۴۲	الرُّحْرُف	۱۹	وَجَعَلُوا الْمَلِكَةَ الَّذِيْنَ هُمْ عِبُدُ الرَّحْمَنِ إِنَّا أَشَهَدُهُمْ حَقَّهُمْ سَكُنْتُبْ شَهِدُهُمْ وَيُسْلُونَ
			اور انہوں نے فرشتوں کو کہ وہ بھی خدا کے بندے ہیں، (خدا کی) بیٹیاں مقرر کیا۔ کیا یہ ان کی پیدائش کے وقت حاضر تھے عقریب ان کی شہادت لکھ لی جائے گی اور ان سے باز پرس کی جائے گی

## ان س

## آنس

﴿فَلَمَّا قَضَىٰ مُوسَىٰ الْأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلِهِ إِنَّسَ مِنْ جَانِبِ الْطُّورِ نَارًا قَالَ لِأَهْلِهِ أَمْكُثُوا إِنِّيٰ إِنَّسٌ نَارًا لَعْنِيٰ إِنِّيٰ أَتَيْكُمْ مِنْهَا بِخَبْرٍ أَوْ جَذْوَةٌ مِنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْنَطُونَ﴾	۲۹	القصص	۲۸
جب موسی نے مدت پوری کر دی اور اپنے گھر کے لوگوں کو لے کر چلے تو طور کی طرف سے آگ دکھائی دی تو اپنے گھر والوں سے کہنے لگے کہ تم یہاں ٹھیرو۔ مجھے آگ نظر آئی ہے شاید میں وہاں سے (رستے کا) کچھ پتہ لاوں یا آگ کا انگارہ لے آؤں تاکہ تم تاپو			

## آنسٹ

إِذْ رَءَاء نَارًا قَالَ لِأَهْلِهِ أَمْكُثُوا إِنِّيٰ إِنَّسٌ نَارًا لَعْنِيٰ إِنِّيٰ أَتَيْكُمْ مِنْهَا بِقَبْسٍ أَوْ أَجْدُ عَلَى النَّارِ هُدًى	۱۰	طہ	۲۰
جب انہوں نے آگ دیکھی تو اپنے گھر والوں سے کہا کہ تم (یہاں) ٹھیرو میں نے آگ دیکھی ہے (میں وہاں جاتا ہوں) شاید اس میں سے میں تمہارے پاس انگاری لاوں یا آگ (کے مقام) کا رستہ معلوم کر سکوں			
إِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِأَهْلِهِ إِنِّيٰ إِنَّسٌ نَارًا سَأَتَيْكُمْ مِنْهَا بِخَبْرٍ أَوْ إِنِّيٰ أَتَيْكُمْ بِشَهَابٍ قَبْسٌ لَعَلَّكُمْ تَصْنَطُونَ	۷	النَّمْل	۲۷
جب موسی نے اپنے گھر والوں سے کہا کہ میں نے آگ دیکھی ہے، میں وہاں سے (رستے) کا پتہ لاتا ہوں یا سلکتا ہوا انگارہ تمہارے پاس لاتا ہوں تاکہ تم تاپو			
﴿فَلَمَّا قَضَىٰ مُوسَىٰ الْأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلِهِ إِنَّسَ مِنْ جَانِبِ الْطُّورِ نَارًا قَالَ لِأَهْلِهِ أَمْكُثُوا إِنِّيٰ إِنَّسٌ نَارًا لَعْنِيٰ إِنِّيٰ أَتَيْكُمْ مِنْهَا بِخَبْرٍ أَوْ جَذْوَةٌ مِنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْنَطُونَ﴾	۲۹	القصص	۲۸
جب موسی نے مدت پوری کر دی اور اپنے گھر کے لوگوں کو لے کر چلے تو طور کی طرف سے آگ دکھائی دی تو اپنے گھر والوں سے کہنے لگے کہ تم یہاں ٹھیرو۔ مجھے آگ نظر آئی ہے شاید میں وہاں سے (رستے کا) کچھ پتہ لاوں یا آگ کا انگارہ لے آؤں تاکہ تم تاپو			

## آنسٹم

وَأَبْتَلُوا الْيَتَمَّى حَتَّىٰ إِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ فَإِنَّ إِنَسِنَمْ مِنْهُمْ رُشِدٌ فَادْفَعُوا إِلَيْهِمْ أُمُولَهُمْ ۖ وَلَا تَأْكُلُوهَا إِسْرَافًا وَبِذَارًا أَنْ يَكْبُرُوا ۚ وَمَنْ كَانَ غَنِيًّا فَلِيَسْتَغْفِفْ ۖ وَمَنْ كَانَ فَقِيرًا فَلِيَكُنْ بِالْمَعْرُوفِ ۗ فَإِذَا دَفَعْتُمْ إِلَيْهِمْ أُمُولَهُمْ فَأَنْتُمْ دُوْعَىٰ عَلَيْهِمْ ۗ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ حَسِيبًا	۶	النِّسَاء	۴
---	---	-----------	---

اور سعیوں کو بالغ ہونے تک کام کا جیں مصروف رکھو پھر (بالغ ہونے پر) اگر ان میں عقل کی پختگی دیکھو تو ان کا مال ان کے حوالے کر دو اور اس خوف سے کہ وہ بڑے ہو جائیں گے (یعنی بڑے ہو کر تم سے اپنا مال واپس لے لیں گے) اس کو فضول خرچی اور جلدی میں نہ اڑا دینا۔ جو شخص آسودہ حال ہو اس کو (ایسے مال سے قطعی طور پر) پرہیز رکھنا چاہیئے اور جو بے مقدور ہو وہ مناسب طور پر (یعنی بقدر خدمت) کچھ لے اور جب ان کا مال ان کے حوالے کرنے لگو تو کواہ کر لیا کرو۔ اور حقیقت میں تو خدا ہی (کواہ اور) حساب لینے والا کافی ہے

## تَسْتَأْسِسُوا

۲۷	النُّور	۲۴
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَنْخُلُوا بُيُوتَنَا عَيْنَ بُيُوتِكُمْ حَتَّىٰ تَسْتَأْسِسُوا وَشَلِّمُوا عَلَىٰ أَهْلِهَا ۚ دُلْكُمْ حَيْثُ لَكُمْ لَعْلَكُمْ تَنَكِّرُونَ	مومنو! اپنے گھروں کے سوا دوسرا (لوگوں کے) گھروں میں گھروں والوں سے اجازت لئے اور ان کو سلام کئے بغیر داخل نہ ہوا کرو۔ یہ تمہارے حق میں بہتر ہے (اور ہم) یہ نصیحت اس لئے کرتے ہیں کہ شاید تم یاد رکھو	

## إِنْس

۱۱۲	الأنعام	۶
وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوا شَيْطَانَ الْإِنْسَانِ وَالْجِنِّ يُوْحَى بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ رُّحْرُفَ الْقُوْلِ غَرُورًا ۝ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَطَّلُوهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ	اور اسی طرح ہم نے شیطان (سیرت) انسانوں اور جنوں کو ہمینمبر کا دشمن بنادیا تھا وہ دھوکا دینے کے لیے ایک دوسرے کے دل میں ملک کی باتیں ڈالتے رہتے تھے اور اگر تمہارا پروردگار چاہتا تو وہ ایسا نہ کرتے تو ان کو اور جو کچھ یہ افشاء کرتے ہیں اسے چھوڑ دو	
۱۲۸	الأنعام	۶
وَبَيْوَمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا لِمَعْشَرِ الْجِنِّ قَدْ أَسْتَكْثَرُمْ مِنَ الْإِنْسَانِ ۝ وَقَالَ أُولَئِكُهُمْ مِنَ الْإِنْسَانِ رَبِّنَا أَسْتَمْثَنُ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ وَبَلَغْنَا أَجْلَنَا الَّذِي أَجْلَتَنَا ۝ قَالَ النَّارُ مَتَّوْلِكُمْ خَلِدِينَ فِيهَا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ ۝ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ	اور جس دن وہ سب (جن و انس) کو جمع کرے گا (اور فرمائے گا) اے گروہ جنات تم نے انسانوں سے بہت (فائدے) حاصل کئے تو جو انسانوں میں ان کے دوستدار ہوں گے وہ کہیں گے کہ پروردگار ہم ایک دوسرے سے فائدہ اٹھاتے رہے اور (آخر) اس وقت کو ہاتھ گئے جو تو نے ہمارے لیے مقرر کیا تھا خدا فرمائے گا (اب) تمہارا ٹھکانہ دوزخ ہے ہمیشہ اس میں (جلتے) رہو گے مل جو خدا چاہے بے شک تمہارا پروردگار دانا اور خبردار ہے	
۱۳۰	الأنعام	۶
يَمْعَشَرَ الْجِنِّ وَالْإِنْسَانِ الْمُيَأْتِكُمْ رُسْلُ مَدْحُمٍ يَقْصُونَ عَلَيْكُمْ ءَايَتِيَ وَيُبَذِّرُونَكُمْ إِقَاءَ يَوْمَكُمْ هَذَا ۝ قَلُوْا شَهْدُنَا عَلَىٰ أَنفُسِنَا ۝ وَغَرَّنَهُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۝ وَشَهُدُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا كُفَّارِينَ	اے جنوں اور انسانوں کی جماعت کیا تمہارا ۔۔۔ پاس تھا ہی، میں سے ہمینمبر نہیں آتے رہے جو میری آسمیں تم کو پڑھ پڑھ کر سناتے اور اس دن کے سامنے آجوجہ ہونے سے ڈراتے تھے وہ کہیں گے کہ (پروردگار) ہمیں اپنے گناہوں کا اقرار ہے ان لوگوں کو دنیا کی زندگی نے دھوکے میں ڈال رکھا تھا اور (اب) خود اپنے اوپر گواہی دی کہ کفر کرتے تھے	

۷	الْأَعْرَاف	۳۸	فَقَالَ أَذْهَلُوا فِي أُمَّمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ مَنِ الْجِنُّ وَالْإِنْسُ فِي النَّارِ كُلُّمَا دَخَلَتْ أُمَّةٌ لَعَنَتْ أُخْتَهَا حَتَّىٰ إِذَا أَذَارُكُوْا فِيهَا جَمِيعًا قَالَتْ أَخْرِنُهُمْ لَا وَلَهُمْ رَبٌّنَا هُوَ لَا أَضْلُّونَا فَأَتَهُمْ عَذَابًا ضِعْفًا مِنَ النَّارِ قَالَ لِكُلِّ ضِعْفٍ وَلِكُنْ لَا تَعْلَمُونَ
			تو خدا فرمائے گا کہ جنوں اور انسانوں کی جو جماعتیں تم سے پہلے ہو گزی ہیں ان کے ساتھ تم بھی داخل جہنم ہو جاؤ۔ جب ایک جماعت (وہاں) جا داخل ہو گئی تو اپنی (ذہبی) بہن (یعنی اپنے جیسی دوسرا جماعت) پر لعنت کرے گی۔ یہاں تک کہ جب سب اس میں داخل ہو جائیں گے تو پچھلی جماعت پہلی کی نسبت کہے گی کہ اے پروردگار! ان ہی لوگوں نے ہم کو گراہ کیا تھا تو ان کو آتش جہنم کا دگنا عذاب دے۔ خدا فرمائے گا کہ (تم) سب کو دلنا (عذاب دیا جائے گا) مگر تم نہیں جانتے
۷	الْأَعْرَاف	۱۷۹	وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسَنِ كُلُّهُمْ قُلُوبٌ لَا يَقْعُدُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبَصِّرُونَ بِهَا وَلَهُمْ ءادَانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا أُولَئِكَ كَالْأَنْعَمِ بَنْ هُمْ أَضْلَلُ أُولَئِكَ هُمُ الْغَلُوْنَ
			اور ہم نے بہت سے جن اور انسان دوزخ کے لیے بیدا کیے ہیں۔ ان کے دل میں لیکن ان سے سمجھتے نہیں اور ان کی آنکھیں ہیں مگر ان سے دیکھتے نہیں اور ان کے کان میں پر ان سے سنتے نہیں۔ یہ لوگ بالکل چارپایوں کی طرح ہیں بلکہ ان سے بھی بھٹکے ہوئے۔ یہی وہ ہیں جو غفلت میں پڑے ہوئے ہیں
۱۷	الْإِسْرَاء	۸۸	فُلَلَنِ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُنُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ أَن يَأْتُوْا بِمِثْلِ هَذَا الْفُرْءَانِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لَبَعْضٍ ظَاهِرًا
			کہہ دو کہ اگر انسان اور جن اس بات پر مجتمع ہوں کہ اس قرآن جیسا بنا لائیں تو اس جیسا نہ لاسکیں گے اگرچہ وہ ایک دوسرے کو مددگار ہوں
۲۷	النَّفَل	۱۷	وَحُشِرَ لِسْلَيْمَنَ جُنُودُهُ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسَنِ وَالْطَّيْرِ فَهُمْ يُوزَّعُونَ
			اور سلیمان کے لئے جنوں اور انسانوں اور پرندوں کے لشکر جمع کرنے کے اور قسم وار کئے جاتے تھے
۴۱	فَصِّلتَ	۲۵	﴿ وَفَيَضَّنَا لَهُمْ فُرَنَاءٌ فَرَيَّنَا لَهُمْ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْقُولُ فِي أُمَّمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِم مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسَنِ إِنَّهُمْ كَانُوا حُسْرِينَ
			اور ہم نے (شیطانوں کو) ان کا ہم نشین مقرر کر دیا تھا تو انہوں نے ان کے الگے اور پچھلے اعمال ان کو عدمہ کر دکھائے تھے اور جنات اور انسانوں کی جماعتیں جو ان سے پہلے گزر چکیں ان پر بھی خدا (کے عذاب) کا وعدہ پورا ہو گیا۔ بے شک یہ نقصان اٹھانے والے ہیں
۴۱	فَصِّلتَ	۲۹	وَقَالَ أَنْذِيْرِنَ كَذِرُوا رَبِّنَا أَرْنَا أَلَّدِيْنَ أَمْنَلَنَا مِنَ الْأَجْنَّ وَأَمِنَدِيْنَ تَجْعَلُهُمَا تَذْكَرَتْ أَفْدَامِنَا لِيَكُونَا مِنَ الْأَسْفَقِيْنَ
			اور کافر کہیں گے کہ اے ہمارے پروردگار جنوں اور انسانوں میں سے جن لوگوں نے ہم کو گراہ کیا تھا ان کو ہمیں دکھا کر ہم ان کو اپنے پاؤں کے تلے (روندا) ڈالیں تاکہ وہ نہایت ذلیل ہوں
۴۶	الْأَخْفَاف	۱۸	أُولَئِكَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقُولُ فِي أُمَّمٍ قَدْ مُنَلَّتْ مِنْ قَبْلِهِم مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسَنِ إِنَّهُمْ كَانُوا حُسْرِينَ

بھی وہ لوگ ہیں جن کے بارے میں جنوں اور انسانوں کی (دوسرا) امتیوں میں سے جوان سے پہلے گرچکیں عذاب کا وعدہ متحقق ہو گیا۔ بے شک وہ نقصان اٹھانے والے تھے			
وَمَا حَلَّتِ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونَ	۵۶	الذاريات	۵۱
اور میں نے جنوں اور انسانوں کو اس لتبیدا کیا ہے کہ میری عبادت کریں			
يُمْعَنِّ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِنْ أَسْتَطَعْتُمْ أَنْ تَنْفُذُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ فَانْفُذُوا إِلَّا تَنْفُذُونَ إِلَّا بِسُلْطَنٍ	۳۳	الرَّحْمَن	۵۵
اے گروہ جن و انس اگر تمہیں قدرت ہو کہ آسمان اور زمین کے کناروں سے نکل جاؤ تو نکل جاؤ۔ اور زور کے ساتھ نکل سکنے ہی کے نہیں			
فَيُؤْمِنُ لَا يُسْلُ عن دُنْيَةِ إِنْسَ وَلَا جَانُ	۳۹	الرَّحْمَن	۵۵
اس روز نہ تو کسی انسان سے اس کے گناہوں کے بارے میں پرسش کی جائے گی اور نہ کسی جن سے			
فَيَهِنَ قَصِرُّ الْطَّرْفِ لَمْ يَطْمِنْهُنَ إِنْسَ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانُ	۵۶	الرَّحْمَن	۵۵
ان میں نیچی نگاہ والی عورتیں ہیں جن کو اہل جنت سے پہلے نہ کسی انسان نے ہاتھ لگایا اور نہ کسی جن نے			
لَمْ يَطْمِنْهُنَ إِنْسَ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانُ	۷۴	الرَّحْمَن	۵۵
ان کو اہل جنت سے پہلے نہ کسی انسان نے ہاتھ لگایا اور نہ کسی جن نے			
وَأَنَا ظَنَّا أَنَ لَنْ تَقُولُ الْإِنْسُ وَالْجِنُ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا	۵	الْجِنَّ	۷۲
اور ہمارا (یہ) خیال تھا کہ انسان اور جن خدا کی نسبت جھوٹ نہیں بولتے			
وَأَنَّهُ كَانَ رَجَالٌ مِنَ الْإِنْسِ يَعْوُذُنَ بِرَجَالٍ مِنَ الْجِنِ فَزَادُهُمْ رَهْقًا	۶	الْجِنَّ	۷۲
اور یہ کہ بعض بنی آدم بعض جنات کی پناہ پلا کرتے تھے (اس سے) ان کی سرکشی اور بڑھ کئی تھی			

## الإِنْسَان

يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُحْقِفَ عَنْكُمْ وَخُلِقَ الْإِنْسُ ضَعِيفًا	۲۸	النِّسَاء	۴
خدا چھتا ہے کہ تم ہر سے وجہ ہلاک کرے اور انسان، (طبعاً) کمزور ہی رہا ہے			
وَإِذَا مَسَ الْإِنْسُ الضُّرُّ دَعَا إِلَجْنِيَّ أَوْ قَاعِدًا أَوْ قَائِمًا فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرُّهُ مَرَ كَانَ لَمْ يَدْعُنَا إِلَى ضُرِّ مَسَّهُ كَذِلِكَ رُيْنَ لِلْمُسْرِفِينَ مَا كَسْرًا يَعْمَلُونَ	۱۲	یوْسُس	۱۰
اور جب انسان کو تکلیف پہنچتی ہے تو لیٹا اور بیٹھا اور کھڑا (ہر حال میں) ہمیں پکارتا ہے۔ پھر جب ہم اس تکلیف کو اس سے دور کر دیتے ہیں تو (بے لحاظ ہو جاتا ہے) اس طرح گزر جاتا ہے گویا کسی تکلیف پہنچنے پر ہمیں کبھی پکارا ہی نہ تھا۔ اسی طرح حد سے نکل جانے والوں کو ان کے اعمال آرائستہ کر کے دکھانے کئے گئے ہیں			

۹	ہود	وَلَئِنْ أَذْقَنَا إِلِّيْسَنْ مَنَّا رَحْمَةً ثُمَّ نَزَعْلَهَا مِنْهُ إِنَّهُ لَيَوْمٌ كَفُورٌ	۱۱
		اور اگر ہم انسان کو اپنے پاس سے نعمت بخشیں پھر اس سے اس کو چھین لیں تو نامید (اور) نا شکرا (ہوجاتا) ہے	
۱۲	یوسف	قَالَ يَيْتَى لَا تَقْصُنْ رُعْيَاكَ عَلَى إِحْوَنَكَ فَيَكِيدُوا لَكَ كَيْدًا إِنَّ الشَّيْطَنَ لِإِنِسَنَ عَذَّبٌ مُّبِينٌ	۵
		انہوں نے کہا کہیتا اپنے خواب کا ذکر اپنے بھائیوں سے نہ کرنا نہیں تو وہ تمہارے حق میں کوئی فرب کی چال چلیں گے۔ کچھ شک نہیں کہ شیطان انسان کا کھلا دشمن ہے	
۱۴	ابراهیم	وَعَانِتُكُمْ مِنْ كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ وَإِنْ تَعْدُوا نِعْمَتَ اللَّهِ لَا تُخْصُوْهَا إِنَّ إِلِّيْسَنْ لَظَلُومٌ كَفَارٌ	۳۴
		اور جو کچھ تم نے مانگا سب میں سے تم کو عنایت کیا۔ اور اگر خدا کے احسان گنے لگو تو شمارنہ کر سکو۔ (مگر لوگ نعمتوں کا شکر نہیں کرتے) کچھ شک نہیں کہ انسان بڑا بے انصاف اور نا شکرا ہے	
۱۵	الحجر	وَلَقَدْ خَلَقْنَا إِلِّيْسَنْ مِنْ صَلْصَلٍ مِنْ حَمَّا مَسْتُونٌ	۲۶
		اور ہم نے انسان کو کھنکھناتے سڑے ہوئے گارے سے پیدا کیا ہے	
۱۶	الخل	خَلَقَ إِلِّيْسَنْ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ	۴
		اسی نے انسان کو نطفے سے بنایا مگر وہ اس (خالق) کے بارے میں علائیہ جھگڑنے لگا	
۱۷	الإسراء	وَيَدْعُ إِلِّيْسَنْ بِالشَّرِّ دُعَاءً بِالْخَيْرِ وَكَانَ إِلِّيْسَنْ عَجُولًا	۱۱
		اور انسان جس طرح (جلدی سے) بھالی مانگتا ہے اسی طرح برائی مانگتا ہے۔ اور انسان جلد باز (بیدا ہوا) ہے	
۱۷	الإسراء	وَكُلُّ إِنْسَنٌ الْزَّمْنَهُ طَيْرٌ فِي عُنْقَةٍ وَنُخْرُجُ لَهُ يَوْمُ الْقِيَمَةِ كِتْبًا يَلْقَهُ مَنْشُورًا	۱۳
		اور ہم نے ہر انسان کے اعمال کو (بصورت کتاب) اس کے گلے میں لٹکا دیا ہے۔ اور قیامت کے روز (وہ) کتاب اسے نکال دھائیں گے جسے وہ کھلا ہوا کھے گا	
۱۷	الإسراء	وَقُلْ لِعِبَادِيْ يَقُولُوا اللَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ الشَّيْطَنَ يَنْرَعِي بَيْنَهُمْ إِنَّ الشَّيْطَنَ كَانَ لِإِنِسَنَ عَدُوًا مُّبِينًا	۵۳
		اور میرے بندوں سے کہہ دو کہ (لوگوں سے) ایسی باتیں کہا کریں جو بہت پسندیدہ ہوں۔ کیونکہ شیطان (بری باتوں سے) ان میں فساد ڈال دیتا ہے۔ کچھ شک نہیں کہ شیطان انسان کا کھلا دشمن ہے	
۱۷	الإسراء	وَإِذَا مَسَكْكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ تَذَغُونَ إِلَّا إِيَاهَ طَلَّ فَلَمَّا نَجَكُمْ إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ وَكَانَ إِلِّيْسَنْ كَفُورًا	۶۷
		اور جب تم کو دریا میں تکلیف پہنچتی ہے (یعنی ڈوبنے کا خوف ہوتا ہے) تو جن کو کم پکار کرتے ہو سب اس (پورا دکار) کے سوا گم ہوجاتے ہیں۔ پھر جب وہ تم کو (ڈوبنے سے) بچا کر خشکی پر لے جاتا ہے تو تم منہ پھیر لیتے ہو اور انسان ہے ہی نا شکرا	
۱۷	الإسراء	وَإِذَا أَعْنَمْنَا عَلَى إِلِّيْسَنْ أَعْرَضَ وَإِنَّمَا بِجَاهِهِ طَلَّ وَإِذَا مَسَهُ الشَّرُّ كَانَ يَوْسِيَا	۸۳

۱۷	الإِسْرَاءُ	فَلَوْلَوْأَنْثُمْ تَمْلِكُونَ حَرَائِنَ رَحْمَةً رَّبِّي إِذَا لَأْمَسْكُتُمْ حَشِيَّةً أَلِإِنْفَاقَ وَكَانَ الْإِنْسُنُ قُثُورًا	او جب ہم انسان کو نعمت بخستے ہیں تو درگداں ہو جاتا اور پھلو پھیر لیتا ہے۔ اور جب اسے سختی پہنچتی ہے تو نا امید ہو جاتا ہے
۱۸	الْكَفَ	وَلَقَدْ صَرَفْنَا فِي هَذَا الْفُرْءَاءِ نِنَاسًا مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَكَانَ الْإِنْسُنُ أَكْثَرُ شَيْءٍ جَدِلًا	کہہ دو کہ اگر میرے پروڈگار کی رحمت کے خزانے تمہارے ہاتھ میں ہوتے تو تم خرچ ہو جانے کے خوف سے (ان کو) بند رکھتے۔ اور انسان دل کا بہت تنگ ہے
۱۹	مَرْيَمَ	وَيَقُولُ الْإِنْسُنُ أَعِذَا مَا مِنْ لَسْوَفَ أُخْرَجَ حَيًّا	اور ہم نے اس قرآن میں لوگوں (کے سمجھانے) کے لئے طرح طرح کی مثالیں بیان فرمائی ہیں۔ لیکن انسان سب چیزوں سے بڑھ کر جھگڑا لو ہے
۲۰	الْأَنْبِيَاءُ	أَوْلَا يَذْكُرُ الْإِنْسُنُ آنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلٍ وَلَمْ يَكُنْ شَيْئًا	اور (کافر) انسان کہتا ہے کہ جب میں مر جاؤ گا تو کیا زندہ کر کے نکالا جاؤ گا؟
۲۱	مَرْيَمَ	كَيْا (ایسا) انسان یاد نہیں کرتا کہ ہم نے اس کو پہلے بھی سییدا کیا تھا اور وہ کچھ بھی چیز نہ تھا	خُلُقُ الْإِنْسُنُ مِنْ عَجَلٍ سَأُورِيْكُمْ إِلَيْتِي فَلَا تَسْتَعِجُّلُونَ
۲۲	الْحَجَّ	وَهُوَ الَّذِي أَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحِيِّكُمْ ثُمَّ إِنَّ الْإِنْسَنَ لَكَفُورٌ	انسان (کچھ ایسا جلد باز ہے کہ گویا) جلد بازی ہی سے بنایا گیا ہے۔ میں تم لوگوں کو عنقریب اپنی نشایاں دکھاؤں گا تو تم جلدی نہ کرو
۲۳	الْمُؤْمِنُونَ	وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَنَ مِنْ سُلْطَةٍ مِنْ طِينٍ	اور ہم تو ہے جس نے تم کو حیات بخشی۔ پھر تم کو مارتا ہے۔ پھر تمہیں زندہ بھی کرے گا۔ اور انسان تو بڑا نا شکر ہے
۲۴	الْفُرْقَانُ	لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الدِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي وَكَانَ الشَّيْطَنُ لِلْإِنْسَنَ حَذُولًا	اس نے مجھ کو (کتاب) نصیحت کے میرے پاس آنے کے بعد ہکا دیا۔ اور شیطان انسان کو وقت پر دغادینے والا ہے
۲۵	الْعَنكَبُوتُ	وَوَصَّيْنَا الْإِنْسُنَ بِوَالِيهِ حُسْنَاهُ وَإِنْ جَهَهَا إِلَّا شَرِكَ بِهِ مَا لَيْسَ لَهُ بِهِ عِذْمٌ فَلَا تُطْعِهُمَا إِلَيَّ	او رہم نے انسان کو اپنے ماں باپ کے ساتھ نیک سلوک کرنے کا حکم دیا ہے۔ (اے مخاطب) اگر تیرے ماں باپ تیرے درپے ہوں کہ تو میرے ساتھ کسی کو شریک بنائے جس کی حقیقت کی تجویز واقفیت نہیں۔ تو ان کا کہنا نہ مانیو۔ تم (سب) کو میری طرف لوٹ کر آنا ہے۔ پھر بوجھ تم کرتے تھے میں تم کو جتنا دوں گا
۲۶	لُقْمَانَ	وَوَصَّيْنَا الْإِنْسُنَ بِوَلَدِيهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهُنَّ عَلَى وَهْنٍ وَفِصْلَهُ فِي عَامِينِ أَنْ أُشْكُرْ لِي وَلَوْلَدِيَّكَ إِلَيَّ	او رہم نے انسان کو اپنے ماں باپ کے ساتھ نیک سلوک کرنے کا حکم دیا ہے۔ (اے مخاطب) اگر تیرے ماں باپ تیرے درپے ہوں کہ تو میرے ساتھ کسی کو شریک بنائے جس کی حقیقت کی تجویز واقفیت نہیں۔ تو ان کا کہنا نہ مانیو۔ تم (سب) کو میری طرف لوٹ کر آنا ہے۔ پھر بوجھ تم کرتے تھے میں تم کو جتنا دوں گا

<p>اور ہم نے انسان کو جسے اس کی ماں تکلیف پر تکلیف سہ کیتی میں اٹھائے رکھتی ہے (پھر اس کو دودھ پلاتی ہے) اور (آخر کار) دو برس میں اس کا دودھ چھڑانا ہوتا ہے (اپنے نیز) اس کے ماں باپ کے بارے میں تاکید کی ہے کہ میرا بھی شکر کرتا رہ اور اپنے ماں باپ کا بھی (کہ تم کو) میری ہی طرف لوٹ کر آنا ہے</p>			
<p style="text-align: center;">الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ حَلْقَةً وَبَدَا حَلْقَ الْإِنْسَنِ مِنْ طِينٍ</p>	٧	السَّجْدَة	٣٢
<p>جس نے ہر چیز کو بہت اچھی طرح بنایا (یعنی) اس کو بیدا کیا۔ اور انسان کی بیدا ش کو منٹی سے شروع کیا اَنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجَبَالِ فَأَبَيْنَ أَن يَحْمِلُنَّهَا وَأَشْفَقُنَّ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَنُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا</p>	٧٢	الْأَحْرَاب	٣٢
<p>ہم نے (بار) امانت کو آسمانوں اور زمین پر بیش کیا تو انہوں نے اس کے اٹھانے سے انکار کیا اور اس سے ڈر گئے۔ اور انسان نے اس کو اٹھا لیا۔ بے شک وہ ظالم اور جاہل تھا</p>			
<p style="text-align: center;">أَوْلَمْ يَرَ إِلَّا إِنْسَنٌ أَنَا خَلْقُهُ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ</p>	٧٧	یس	٣٦
<p>کیا انسان نے نہیں دیکھا کہ ہم نے اس کو نطفے سے بیدا کیا۔ پھر وہ تراق پر اق جھکنے لگا ﴿ وَإِذَا مَسَ إِلَّا إِنْسَنٌ ضُرُّ دَعَا رَبَّهُ مُنِيبًا إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا حَوَّلَهُ نِعْمَةً مِّنْهُ سَيِّ مَا كَانَ يَدْعُوا إِلَيْهِ مِنْ قَبْلٍ وَجَعَلَ لِلَّهِ أَنَّدَادًا لَّيُضَلِّ عَنْ سَبِيلِهِ قُلْ تَمَّنَّ يُكَفِّرُكَ قَلِيلًا إِنَّكَ مِنْ أَصْحَابِ الظَّارِ</p>	٨	الرُّمَر	٣٩
<p>اور جب انسان کو تکلیف پہنچتی ہے تو اپنے پروڈگار کو پکارتا (اور) اس کی طرف دل سے رجوع کرتا ہے۔ پھر جب وہ اس کو اپنی طرف سے کوئی نعمت دیتا ہے تو جس کام کے لئے پہلے اس کو پکارتا ہے اسے بھول جاتا ہے اور خدا کا شریک بنانے لگتا ہے تاکہ (لوگوں کو) اس کے رستے سے گراہ کرے۔ کہہ دو کہ (اے کافر نعمت) اپنی ناشکری سے تھوڑا سا فائدہ اٹھائے۔ پھر تو تو دوزخیوں میں ہوگا</p>			
<p style="text-align: center;">فَإِذَا مَسَ إِلَّا إِنْسَنٌ ضُرُّ دَعَانَا ثُمَّ إِذَا حَوَّلَهُ نِعْمَةً مِّنْنَا قَالَ إِنَّمَا أُوتِينَاهُ عَلَى عِلْمٍ بَلْ هِيَ فِتْنَةٌ وَلِكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ</p>	٤٩	الرُّمَر	٣٩
<p>جب انسان کو تکلیف پہنچتی ہے تو ہمیں پکارنے لگتا ہے۔ پھر جب ہم اس کو اپنی طرف سے نعمت بخشتے ہیں تو کہتا ہے کیا تو مجھے (میرے) علم (دواش) کے سبب ملی ہے۔ (نہیں) بلکہ وہ آزادش ہے مگر ان میں سے اکثر نہیں جانتے</p>			
<p style="text-align: center;">لَا يَسْتُمِنُ إِلَّا إِنْسَنٌ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ وَإِنْ مَسَّهُ الشَّرُّ فَيُؤْسِنُ قَوْطِ</p>	٤٩	فَصِّلتَ	٤١
<p>انسان بھلائی کی دعائیں کرتا کرتا تو تھکتا نہیں اور اگر تکلیف پہنچ جاتی ہے تو نا امید ہو جاتا اور آس توڑیٹھتا ہے وَإِذَا أَنْدَنَنَا عَلَى إِلَّا إِنْسَنٌ أَعْرَضَنَ رَثًا بِبَنِيَّةٍ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ ثُوَّبَعَ عَرِيشِنْ</p>	٥١	فَصِّلتَ	٤١
<p>اور جب ہم انسان پر کرم کرتے ہیں تو منہ سور ایتا ہے اور ہم لوپھیر کر چل دیتا ہے۔ اور جب اس کو تکلیف پہنچتی ہے تو لمبی لمبی دعائیں کرنے لگتا ہے</p>			
<p style="text-align: center;">فَإِنْ أَعْرَضُوا فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَنِيفًا لَا يَعْلَمُ إِلَّا الْبَلْغُ وَإِنَّا إِذَا أَدْقَنَا إِلَّا إِنْسَنٌ مِّنَ رَّحْمَةِ فَرِحَ بِهَا وَإِنْ ثَبِبُوهُمْ سَبِيلًا بِمَا قَدَّمْتُ أَنْدِيَهُمْ فَإِنَّ إِلَّا إِنْسَنٌ كُفُورٌ</p>	٤٨	الشُّورِي	٤٢

٤٣	الْرُّحْفُ	وَجَعَلُوا لَهُ مِنْ عِبَادَةِ جُرْءَاءً إِنَّ الْإِنْسَنَ لَكُوْنُرْ مُبِينٌ	١٥
		اور انہوں نے اس کے بندوں میں سے اس کے لئے اولاد مقرر کی۔ بے شک انسان صریح ناشرکار ہے	
٤٦	الْأَحْقَافُ	وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَنَ بِوَلْدِيهِ إِحْسَنًا حَمَلَتْهُ أُمَّهٌ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا وَحَمْلَهُ وَفِصْلَهُ تَلْثُونَ شَهْرًا حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ أَشْدَهُ وَبَلَغَ أَرْبَعِينَ سَنَةً قَالَ رَبُّ أُوزْ عَنِّي أَنْ أَشْكُرْ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَلَدِيٍّ وَأَنْ أَعْمَلَ صِلْحًا تَرْضَهُ وَأَصْلِحَ لِي فِي ذُرَيْتِيٍّ إِنِّي ثُبُثُ إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ	١٥
		اور ہم نے انسان کو اپنے والدین کے ساتھ بھالائی کرنے کا حکم دیا۔ اس کی ماں نے اس کو تکلیف سیمیٹ میں رکھا اور تکلیف ہی سے جانا۔ اور اس کامیٹ میں رہنا اور دودھ چھوڑنا ڈھائی برس میں ہوتا ہے۔ یہاں تک کہ جب خوب جوان ہوتا ہے اور چالیس برس کو پہنچ جاتا ہے تو کہتا ہے کہ اے میرے پروردگار مجھے توفیق دے کہ تو نے جو احسان مجھ پر اور میرے ماں باپ پر کہتے ہیں ان کا شکر گزار ہوں اور یہ کہ نیک عمل کروں جن کو تو پسند کرے۔ اور میرے لئے میری اولاد میں صلاح (وقوعی) دے۔ میں تیری طرف رجوع کرتا ہوں اور میں فرمابرداروں میں ہوں	
٥٠	ق	وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَنَ وَنَعْلَمُ مَا تُوَسْوُسُ بِهِ نَفْسُهُ طَوْهَرٌ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ	١٦
		اور ہم ہی نے انسان کو پیدا کیا ہے اور جو خیالات اس کے دل میں گزرتے ہیں ہم ان کو جانتے ہیں۔ اور ہم اس کی رگ جان سے بھی اس سے زیادہ قریب ہیں	
٥٣	النَّجْمُ	أَمْ لِلْإِنْسَنِ مَا تَمَنَّىٰ	٢٤
		کیا جس چیز کی انسان آرزو کرتا ہے وہ اسے ضرور ملتی ہے	
٥٣	النَّجْمُ	وَأَنْ لَيْسَ لِلْإِنْسَنِ إِلَّا مَا سَعَىٰ	٣٩
		اور یہ کہ انسان کو وہی ملتا ہے جس کی وہ کوشش کرتا ہے	
٥٥	الرَّحْمَنُ	خَلَقَ الْإِنْسَنَ	٣
		اسی نے انسان کو پیدا کیا	
٥٥	الرَّحْمَنُ	خَلَقَ الْإِنْسَنَ مِنْ صَأْصِلٍ كَالْفَخَارِ	١٤
		اسی نے انسان کو ٹھیکرے کی طرح کھنکھنالی مٹی سے بنایا	
٥٩	الْحَسْرُ	كَمَثِلِ الشَّيْطَنِ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَنَ أَكُفْرْ فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنِّي بَرِئٌ مِّنْكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَلَمِينَ	١٦
		منافقوں کی) مثال شیطان کی سی ہے کہ انسان سے کہتا ہا کہ کافر ہو جا۔ جب وہ کافر ہو گیا تو کہنے لگا کہ مجھے تجوہ سے کچھ سروکار نہیں۔ مجھ کو خدا نے رب العالمین سے ڈر لکتا ہے	
٧٠	المَعَاجِزُ	إِنَّ الْإِنْسَنَ لَخَلِقَ هَلْوَعًا	١٩

کچھ شک نہیں کہ انسان کم حوصلہ میدا ہوا ہے أَيْحُسْبَ الْإِنْسُنُ أَنَّ نَجْمَعَ عِظَامَهُ	۳	الفیامۃ	۷۵
کیا انسان یہ خیال کرتا ہے کہ ہم اس کی (بکھری ہوئی) بڈیاں لکھی نہیں کریں گے؟ بَلْ يُرِيدُ الْإِنْسُنُ لِيَقْبُرَ أَمَامَهُ	۵	الفیامۃ	۷۵
مگر انسان چاہتا ہے کہ آگے کو خود سری کرتا جائے يَقُولُ الْإِنْسُنُ يَوْمَئِذٍ أَيْنَ الْمُفْرُ	۱۰	الفیامۃ	۷۵
اس دن انسان کہے گا کہ (اب) کہاں بھاگ جاؤں؟ يُنَبِّئُ أَلْإِنْسُنُ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَأَخْرَى	۱۳	الفیامۃ	۷۵
اس دن انسان کو جو (عمل) اس نے آگے بھیجے اور پچھے چھوڑے ہوں گے سب بتا دیئے جائیں گے بَلِ الْإِنْسُنُ عَلَى نَفْسِهِ بَصِيرَةٌ	۱۴	الفیامۃ	۷۵
بلکہ انسان آپ اپنا گواہ ہے أَيْحُسْبَ الْإِنْسُنُ أَنْ يُتَرَكَ سُدًى	۳۶	الفیامۃ	۷۵
کیا انسان خیال کرتا ہے کہ یوں ہی چھوڑ دیا جائے گا؟ هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسُنِ حِينٌ مِنَ الْدَّهْرِ لَمْ يُكُنْ شَيْءًا مَذْكُورًا	۱	الإنسان	۷۶
بے شک انسان پر زمانے میں ایک ایسا وقت بھی آچکا ہے کہ وہ کوئی چیز قابل ذکر نہ تھی إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَنَ مِنْ نُطْفَةٍ أَمْسَاجٍ تَبَتَّلَهُ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا	۲	الإنسان	۷۶
ہم نے انسان کو نظرے مخلوط سے کیا تاکہ اسے آرائیں تو ہم نے اس کو سنتا دیکھتا بنا یا يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسُنُ مَا سَعَى	۳۵	النَّازَعَاتِ	۷۹
اس دن انسان اپنے کاموں کو یاد کرے گا فُتُلَ الْإِنْسُنُ مَا أَكْفَرَهُ	۱۷	عَبَّسَ	۸۰
انسان ہلاک ہو جائے کیسا ناشکرا ہے فَلْيَتَضْرُ الْإِنْسُنُ إِلَى طَعَامِهِ	۲۴	عَبَّسَ	۸۰
تو انسان کو چاہیئے کہ اپنے کھانے کی طرف نظر رے يَأْيَهَا الْإِنْسُنُ مَا عَرَكَ بِرِبِّكَ الْكَرِيمَ	۶	الأنفطار	۸۲
اے انسان تجوہ کو اپنے پروردگار کرم گسترنے باب میں کس چیز نے دھوکا دیا يَأْيَهَا الْإِنْسُنُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رَبِّكَ كَذِحًا فَمُلْقِيهِ	۶	الإِشْفَاق	۸۴

۸۶	الطارق	۵	فَلْيَنْظُرْ إِلَّا إِنْسُنٌ مِّمْ خُلْقٍ	اے انسان! تو اپنے پروردگار کی طرف (ہنچنے میں) خوب کوشش کرتا ہے سو اس سے جا ملے گا
			تُو انسان کو دیکھنا چاہئے کہ وہ کاہے سے بیدا ہوا ہے	
۸۹	الْفَجْر	۱۵	فَأَمَّا إِلَّا إِنْسُنٌ إِذَا مَا أَبْتَلَهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَمَّهُ فَيَقُولُ رَبِّيَ أَكْرَمَنِ	
			مگر انسان (عجیب مخلوق ہے کہ) جب اس کا پروردگار اس کو آزماتا ہے تو اسے عزت دیتا اور نعمت بخشتا ہے۔ تو کہتا ہے کہ (آہا) میرے پروردگار نے مجھے عزت بخشی	
۸۹	الْفَجْر	۲۳	وَجَاءَهُ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَتَكَبَّرُ إِلَّا إِنْسُنٌ وَأَنَّى لَهُ الْذِكْرُ إِلَيْهِ	
			اور دوسرے اس دن حاضر کی جائے گی تو انسان اس دن متنبہ ہو گا مگر تنبہ (سے) اسے (فائدہ) کہاں (مل سکے گا)	
۹۰	الْبَدَد	۴	لَقَدْ خَلَقْنَا إِلَّا إِنْسُنَ فِي كَدِّ	
			کہ ہم نے انسان کو تکلیف (کی حالت) میں (رہنے والا) بنایا ہے	
۹۶	الْعَلْق	۲	خَلَقَ إِلَّا إِنْسُنَ مِنْ عَلْقٍ	
			جس نے انسان کو خون کی پھٹکی سے بنایا	
۹۶	الْعَلْق	۵	عَلَمَ إِلَّا إِنْسُنٌ مَا لَمْ يَعْلَمْ	
			اور انسان کو وہ باتیں سکھائیں جس کا اس کو علم نہ تھا	
۹۶	الْعَلْق	۶	كَلَّا إِنَّ إِلَّا إِنْسُنٌ لَيَطْعَمَ	
			مگر انسان سرکش ہو جاتا ہے	
۹۹	الرَّازِلَة	۳	وَقَالَ إِلَّا إِنْسُنٌ مَا لَهَا	
			اور انسان کہے کا کہ اس کو کیا ہوا ہے؟	
۱۰۰	الْعَادِيَات	۶	إِنَّ إِلَّا إِنْسُنٌ لِرَبِّهِ لَكَوْدٌ	
			کہ انسان اپنے پروردگار کا احسان نا شناس (اور ناشکرا) ہے	
۱۰۳	الْعَصْر	۲	إِنَّ إِلَّا إِنْسُنٌ لَفِي حُسْرٍ	
			کہ انسان عصان میں ہے	

## اناس

۲	الْبَقَرَة	۶۰	عَلِمَ كُلُّ أَنْسَى مَشْرِبَهُمْ كُلُّوا وَأَشْرَبُوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ وَلَا تَعْثُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ وَإِذَا أَسْتَسْقَى مُوسَى لِقَوْمَهُ فَقَلَّتْ أَخْزَرُ بَبِعَصَمَاتِ الْحَاجَرِ فَانْهَرَتْ مِنْهُ أَنْتَنَا عَشْرَةَ عَيْنًا مُطْقَدْ	
---	------------	----	--	--

اور جب موسیٰ نے اپنی قوم کے لیے (خدا سے) پانی مانگا تو ہم نے کہا کہ اپنی لاٹھی پتھر پر مارو۔ (انہوں نے لاٹھی ماری) تو پھر اس میں سے بارہ چھٹے پھوٹ نکلے، اور تمام لوگوں نے اپنا اپنا گھاٹ معلوم کر کے پانی پی) لیا۔ (ہم نے حکم دیا کہ) خدا کی (عطافرمائی ہوئی) روزی کھاؤ اور یبو، مگر زین میں فسادہ کرتے پھرنا			
وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرُجُوهُمْ مِنْ قَرْيَتْكُمْ إِنَّهُمْ أُنَاسٌ يَتَطَهَّرُونَ تو ان سے اس کا جواب کچھ نہ بن پڑا اور بولے تو یہ بولے کہ ان لوگوں (یعنی لوٹ اور اس کے گھروالوں) کو اپنے گاؤں سے نکال دو (کہ) یہ لوگ پاک بننا چاہتے ہیں	۸۲	الْأَعْرَاف	۷
وَقَطَّعُهُمُ الْأَنْتَنَى عَشْرَةً أَسْبَاطًا أَمَمًا وَأَوْحَيْنَا إِلَيْ مُوسَى إِذْ أَسْتَسْقَلَهُ قَوْمُهُ أَنْ أُضْرِبَ بِعَصَابَ الْحَجَرِ فَنَبْجَسَتْ مِنْهُ أَنْتَنَى عَشْرَةً عَيْنًا صَدَ عَلَمُ كُلُّ أُنَاسٍ مَشْرَبَهُمْ وَظَلَّلَنَا عَلَيْهِمُ الْغَمَمُ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنْ وَالسَّلَوِيٰ كُلُّوْا مِنْ طَيِّبَتِ مَا رَزَقْنَّا وَمَا ظَلَمُونَا وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ	۱۶۰	الْأَعْرَاف	۷
اور ہم نے ان کو (یعنی بنی اسرائیل کو) الگ الگ کر کے بارہ قبیلے (اور) بڑی جماعتیں بنادیا۔ اور جب موسیٰ سے ان کی قوم نے پانی طلب کیا تو ہم نے ان کی طرف وحی بھیجی کہ اپنی لاٹھی پتھر پر مار دو۔ تو اس میں سے بارہ چھٹے پھوٹ نکلے۔ اور سب لوگوں نے اپنا اپنا گھاٹ معلوم کر لیا۔ اور ہم نے ان (کے سروں) پر بادل کو سائبان بنانے کا اور ان پر من وسلوی اتارتے رہے۔ اور (ان سے کہا کہ) جو پاکیزہ چیزیں ہم تمہیں دیتے ہیں انہیں کھاؤ۔ اور ان لوگوں نے ہمارا کچھ نقصان نہیں کیا بلکہ (جو) نقصان کیا اپنا ہی کیا			
يَوْمَ نَذْعُوا كُلَّ أُنَاسٍ بِإِيمَمِهِمْ فَمَنْ أَوْتَيَ كِتْبَهُ بِيَمِينَهِ فَأُولَئِكَ يَقْرَءُونَ كِتْبَهُمْ وَلَا يُظْلَمُونَ فَتَبَّأْلَ جس دن ہم سب لوگوں کو ان کے پیشواؤں کے ساتھ بلایں گے۔ تو جن (کے اعمال) کی کتاب ان کے دامنے ہاتھ میں دی جائے گی وہ اپنی کتاب کو (خوش ہو ہو کر) پڑھیں گے اور ان پر دھاگے برابر بھی ظلم نہ ہوگا	۷۱	الإِسْرَاء	۱۷
﴿ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرُجُوا إِلَاءَ لُوطٍ مِنْ قَرْيَتْكُمْ إِنَّهُمْ أُنَاسٌ يَتَطَهَّرُونَ تو ان کی قوم کے لوگ (بولے تو) یہ بولے اور اس کے سوا ان کا کچھ جواب نہ تھا کہ لوٹ کے گھروالوں کو اپنے شہر سے نکال دو۔ یہ لوگ پاک رہنا چاہتے ہیں	۵۶	النَّمْل	۲۷

## أَنَاسِيٰ

لَئِحْيَى بِهِ بَلْدَةً مَيْتَانَ وَسُسْقَيَةً مِمَّا حَلَقْنَا أَنْعَمًا وَأَنَاسِيٰ كَثِيرًا ۴۹	۴۹	الْفُرْقَان	۲۵
تاکہ اس سے شہر مروہ (یعنی زین افتادہ) کو زندہ کر دیں اور پھر اسے بہت سے چوپایوں اور آدمیوں کو جو ہم نے نیادا کئے ہیں پلاتے ہیں			

## إِنْسِيَا

فَكُلُّی وَأَشْرَبِی وَقَرِّی عَيْنًا فَإِمَّا تَرَیْنَ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا فَقُولَی إِنِّی نَذَرْتُ لِرَحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ أَكُلَّ الْيَوْمَ إِنْسِيَا	٢٦	مَرْیَم	١٩
تو کھاؤ اور بیو اور آنکھیں ٹھنڈی کرو۔ اگر تم کسی آدمی کو دیکھو تو کہنا کہ میں نے خدا کے لئے روزے کی منت مانی تو آج میں کسی آدمی سے ہرگز کلام نہیں کروں گی			

## مُسْتَأْنِسِينَ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَنْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْدَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرَ نُظَرَيْنَ إِنَّهُ وَلَكُنْ إِذَا دُعِيْتُمْ فَادْخُلُوا فَإِذَا طَعَمْتُمْ فَأَنْتُشِرُوا وَلَا مُسْتَأْنِسِينَ لِحَدِيثٍ إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ يُؤْذِي النَّبِيَّ فَيُسْتَحِي مِنْكُمْ وَاللَّهُ لَا يَسْتَحِي مِنَ الْحَقِّ وَإِذَا سَأَلَنَّمُو هُنَّ مُتَعَا فَسْلُو هُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ذَلِكُمْ أَطْهَرُ لِفُلوْبُكُمْ وَفُلُوبِهِنَّ وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْدِوَا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ تَنْكِحُوا أَزْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ أَبْدًا إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا	٥٣	الْأَخْرَاب	٣٢
مو منو پیغمبر کے گھروں میں نہ جایا کرو مگر اس صورت میں کہ تم کو کھانے کے لئے اجازت دی جائے اور اس کے پکنے کا انتصار بھی نہ کرنا پڑے۔ لیکن جب تمہاری دعوت کی جائے تو جاؤ اور جب کھانا کھا چکو تو چل دو اور باتوں میں جی لکا کرنے بیٹھ رہو۔ یہ بات پیغمبر کو ایذا دیتی ہے۔ اور وہ تم سے شرم کرتے ہیں (اور کہتے نہیں ہیں) لیکن خدا چھی بات کے کہنے سے شرم نہیں کرتا۔ اور جب پیغمبروں کی بیویوں سے کوئی سامان مانگو تو پردے کے باہر مانگو۔ یہ تمہارے اور ان کے دونوں کے دلوں کے لئے بہت پاکیزگی کی بات ہے۔ اور تم کو یہ شایاں نہیں کہ پیغمبر خدا کو تکلیف دو اور نیہ کہ ان کی بیویوں سے کبھی ان کے بعد نکاح کرو۔ بے شک یہ خدا کے نزدیک ٻڑا (گناہ کا کام) ہے			

## اَنْ ف

## اَنْفُ

وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنَّ الْأَنْفَسَ بِالْأَنْفِسِ وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَالْأَلْفَ بِالْأَلْفِ وَالْأَدْنَ بِالْأَدْنِ وَالْأَسْنَ بِالْأَسْنِ وَالْأَجْرُ وَحَقِّ الصَّنَابِ مَنْ نَهَى نَدَنَ بِهِ فَهُوَ كَذَاهُ إِلَهٌ وَمَنْ لَمْ يَحْنِمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ	٤٥	الْمَائِدَة	٥
اور ہم نے ان لوگوں کے لیے تورات میں سے حکم لکھ دیا تھا کہ جان کے بدے جان اور آنکھ کے بدے آنکھ اور ناک کے بدے ناک اور کان کے بدے کان اور دانت کے بدے دانت اور سب زخموں کا اسی طرح بدے ہے لیکن جو شخص بدے معاف کر دے وہ اس کے لیے کفارہ ہو گا اور جو خدا کے نازل فرمائے ہوئے احکام کے مطابق حکم نہ دے تو ایسے ہی لوگ بے انصاف ہیں			

آنِ

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ حَتَّىٰ إِذَا حَرَجُوا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوا لِلَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ إِنَّا هُوَ أَنَا	۱۶	مُحَمَّد	۴۷
الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَىٰ فُلُوْبِهِمْ وَأَتَبْغُوا أَهْوَاءَهُمْ			

اور ان میں بعض ایسے بھی ہیں جو تمہاری طرف کان لگائے یہاں تک کہ (سب کچھ سنئے ہیں لیکن) جب تمہارے پاس سے نکل کر چلے جاتے ہیں تو جن لوگوں کو علم (دین) دیا گیا ہے ان سے کہتے ہیں کہ (بھلا) انہوں نے ابھی کیا کہا تھا؟ یہی لوگ ہیں جن کے دلوں پر خدا نے مہر الگار کھی ہے اور وہ اپنی خواہشوں کے پچھے چل رہے ہیں

ان م

لِلْأَنَامِ

وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ	۱۰	الرَّحْمَن	۵۵
او راسی نے خلقت کے لئے زمین بچھائی			

ان ی

آنِ

نِسَاؤُكُمْ حَرَثْتُ لَكُمْ فَأَتُوا حَرَثَكُمْ أَنَّىٰ شِنْتُمْ وَقَدْمُوا لِأَنفُسِكُمْ وَأَنْفُوْا اللَّهُ وَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ مُّلْفُوْهُ وَبَشِّرَ الْمُؤْمِنِيْنَ	۲۲۳	الْبَقَرَة	۲
تمہاری عورتیں تمہاری کھیتی ہیں تو اپنی کھیتی میں جس طرح چاہو جاؤ۔ اور اپنے لئے (نیک عمل) آگے بھیجو۔ اور خدا سے ڈرتے رہو اور جان رکھو کہ (ایک دن) تمہیں اس کے رو برو حاضر ہونا ہے اور (اے یہنگبر) ایمان والوں کو بشارت سنادو			
وَقَالَ اللَّهُمَّ تَبَّعِيهِمْ إِنَّ اللَّهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالِوتَ مَلَكًا إِنَّا لَنَا يَكُونُ أَنَّهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ أَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعْةً مِنَ الْمَالِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ أَصْطَفَهُ عَلَيْكُمْ وَرَزَادَهُ بَسْطَةً فِي الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ وَاللَّهُ يُوْتِي مُلْكَهُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وُسْعٌ عَلَيْهِ	۲۴۷	الْبَقَرَة	۲
او یہنگبر نے ان سے (یہ بھی) کہا کہ خدا نے تم پر طالوت کو بادشاہ مقرر فرمایا ہے۔ وہ بولے کہ اسے ہم پر بادشاہی کا حق کیونکر ہو سکتا ہے بادشاہی کے مستحق تو ہم ہیں اور اس کے پاس تو بہت سی دولت بھی نہیں۔ یہنگبر نے کہا کہ خدا نے اس کو تم پر فضیلت دی ہے اور (بادشاہی کے لئے) منتخب فرمایا ہے اس نے اسے علم بھی بہت ساخنا ہے اور تن و تو ش بھی (بڑا عطا کیا ہے) اور خدا (کو اختیار ہے) جسے چاہے بادشاہی بخشنے۔ وہ بڑا کشاش والا اور دانا ہے			

۲	البَرَةِ	۴۵۹	أَوْ كَلَّذِي مَرَ عَلَى قَرْبَةَ وَهِيَ حَاوِيَةٌ عَلَى عُرْوَشَهَا قَالَ أَنَّى يُحْيِي هَذِهِ اللَّهُ بَعْدَ مَوْتِهَا صَفَّامَاتَهُ اللَّهُ مَائِنَةٌ عَالَمٌ ثُمَّ بَعْثَةٌ قَالَ كَمْ لَيْتَ يَوْمًا أَوْ بَعْضَنَ يَوْمٍ قَالَ بَلْ لَيْتَ مِنَةً عَالَمٌ فَانظُرْ إِلَى طَعَامَكَ وَشَرَابِكَ لَمْ يَتَسَّهَ وَانظُرْ إِلَى حِمَارَكَ وَلِجَعَكَ ءَايَةً لِلنَّاسِ وَانظُرْ إِلَى الْعَظَمِ كَيْفَ تُنْشِرُ هَا ثُمَّ تَكْسُوُهَا لَحْمًا قَلْمَانَ تَبَيَّنَ لَهُ قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
۳	آل عمران	۳۷	فَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقُبُولٍ حَسْنٌ وَأَنْبَتَهَا نَبَاتًا حَسْنًا وَكَفَلَهَا زَكْرِيَاً كُلُّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا رَزْكَرِيَاً الْمِحْرَابَ وَجَدَ عِنْدَهَا رَزْقًا قَالَ يَمْرِئُمْ أَنَّى لَكِ هَذَا قَالَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ
۳	آل عمران	۴۰	فَأَلَّا رَبِّ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلْمٌ وَقَدْ بَلَغَنِي الْكِبْرُ وَأَمْرَأَتِي عَاقِرٌ قَالَ كَذِلِكَ اللَّهُ يَفْعُلُ مَا يَشَاءُ
۳	آل عمران	۴۷	زَكْرِيَاً نَبَاتَهُ اسْتَأْنَدَ عَلَى كَوَافِرِهِ وَلَمْ يَرَهُ مُؤْمِنًا بِشَرِّهِ قَالَ كَذِلِكَ اللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ إِذَا قَضَى أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ
۳	آل عمران	۱۶۵	مَرِيمَ نَبَاتَهُ اسْتَأْنَدَ عَلَى كَوَافِرِهِ وَلَمْ يَرَهُ مُؤْمِنًا بِشَرِّهِ قَالَ كَذِلِكَ اللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ إِذَا قَضَى أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ

۵	المائدة	۷۵	مَّا الْمَسِيحُ أَبْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ وَأُمُّهُ صَدِيقَةٌ كَانَا يَأْكُلُانِ الْطَّعَامَ فَلَمْ يُنْظَرُ كَيْفَ تُبَيِّنَ لَهُمْ أَلْءَاءِنِيَتْ ثُمَّ أَنْظَرْ أَنَّى يُؤْفَكُونَ
۶	الأنعام	۹۵	مُسْحَجْ ابْنِ مَرْيَمٍ تَوْصِيف (غدا) کے بغیر تھے ان سے پہلے بھی بہت سے رسول گزر چکے تھے اور ان کی والدہ (مریم خدا کی) ولی اور سچی فرمادر دھیں دونوں (انسان تھے اور کھانا کھاتے تھے) دیکھو ہم ان لوگوں کے لیے اپنی آئین کس طرح کھول کھول کریاں کرے ہیں پھر (یہ) دیکھو کہ یہ کہر اٹے جا رہے ہیں
۶	الأنعام	۱۰۱	﴿ إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبَّ وَالنَّوْىٰ يُخْرُجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرُجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيَّ ۚ ذَلِكُمُ اللَّهُ فَلَّا يُؤْفَكُونَ ﴾
۹	التوبۃ	۳۰	بے شک خدا ہی دانے اور گھٹھلی کو پھاڑ کر (ان سے درخت وغیرہ) اگاتا ہے وہی جاندار کو بے جان سے نکالتا ہے اور وہی بے جان کا جاندار سے نکلنے والا ہے۔ یہی تو خدا ہے۔ پھر تم کہاں بہکے پھرتے ہو
۱۰	یونس	۳۲	بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ أَنَّى يَكُونُ لَهُ وَلَدٌ ۖ وَلَمْ تَكُنْ لَهُ صَاحِبَةٌ ۖ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ ۖ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ
۱۰	یونس	۳۴	وَقَالَتِ الْيَهُودُ عَزِيزٌ أَبْنُ اللَّهِ وَقَالَتِ النَّصَارَى الْمُسِيْحُ أَبْنُ اللَّهِ ۚ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ ۖ يُضْهِرُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلٍ ۖ فَتَأَنَّهُمُ اللَّهُ أَنَّى يُؤْفَكُونَ
۱۹	مریم	۸	اوہ یہود کہتے ہیں کہ عزیز خدا کے بیٹے ہیں اور عیسائی کہتے ہیں کہ مسیح خدا کے بیٹے ہیں۔ یہ ان کے منہ کی باتیں ہیں پہلے کافر بھی اسی طرح کی باتیں کہا کرتے تھے یہ بھی انہیں کی ریس کرنے میں لگے ہیں۔ خدا ان کو ہلاک کرے۔ یہ کہاں بہکے پھرتے ہیں
۱۹	مریم	قَدْلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ ۖ فَمَاذَا بَعْدُ الْحَقِّ إِلَّا الْأَضْلَلُ ۖ فَإِنَّى تُصْرَفُونَ	یہی خدا تو تمہارا پروڈگار برحق ہے۔ اور حق بات کے ظاہر ہونے کے بعد گمراہی کے سوا ہے ہی کیا؟ تو تم کہاں پھرے جاتے ہو
۲۰	مریم	قُلْ هُلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَبْدُوا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهُ ۗ قُلِ اللَّهُ يَبْدُوا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهُ ۖ فَإِنَّى تُؤْفَكُونَ	(ان سے) پوچھو کہ بھلا تمہارے شریکوں میں سے کوئی ایسا ہے کہ مخلوق کو ابتدیا کرے (اور) پھر اس کو دوبارہ بنائے؟ کہہ دو کہ خدا ہی ہمیں باریسا کرتا ہے پھر وہ، اس کو دوبارہ باریسا کرے گا تو تم کہاں اسکے جا رہے ہو

٢٣	الْمُؤْمِنُونَ	٨٩	سَيَّئُولُونَ لِلَّهِ قُلْ فَأَنَّى تُسْخَرُونَ
			غوراً کہ دیں گے کہ (ایسی بادشاہی تو) خدا ہی کی ہے، تو کہو پھر تم پر جادو کہاں سے پڑ جاتا ہے؟
٢٩	الْعَنكُبُوتُ	٦١	وَلَئِنْ سَأَلْتُهُمْ مَنْ حَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَسَحَرَ الْشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ
			اور اگر ان سے پوچھو کو آسمانوں اور زمین کو کس نے یہاں کیا۔ اور سورج اور چاند کو کس نے (تمہارے) زیر فرمان کیا تو کہ دیں گے خدا نے۔ تو پھر یہ کہاں اٹھے جا رہے ہیں
٣٤	سَبَا	٥٢	وَقَالُواْ ءامَنَّا بِهِ وَأَنَّى لَهُمُ الْتَّنَاؤُشُ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ
			اور کہیں گے کہ ہم اس پر ایمان لے آئے اور (اب) اتنی دور سے ان کا ہاتھ ایمان کے لینے کو کیونکر پہنچ سکتا ہے
٣٥	فَاطِرٌ	٣	يَأَيُّهَا النَّاسُ أَذْكُرُوْنَا وَنَعْمَلُنَا اللَّهُ عَلَيْكُمْ هُنْ مِنْ حَلِيقٍ عَيْرُ اللَّهِ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَأَنَّى تُؤْفَكُونَ
			لوگو خدا کے جو تم پر احسانات ہیں ان کو یاد کرو۔ کیا خدا کے سوا کوئی اور خالق (اور رازق ہے) جو تم کو آسمان اور زمین سے رزق دے۔ اس کے سوا کوئی معبود نہیں پس تم کہاں بہکے پھرتے ہو؟
٣٦	يَسٰ	٦٦	وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَأَنَّى يُنِصْرُونَ
			اور اگر ہم چاہیں تو ان کی آنکھوں کو مٹا کر (اندھا کر) دیں۔ پھر یہ رستے کو دوڑیں تو کہاں دیکھ سکیں گے
٣٩	الرَّمَرٌ	٦	حَافِّكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَحْدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا زَوْجًا وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ الْأَنْعُمِ ثَمَنِيَةً أَرْوَحَ يَحْفَّكُمْ فِي بُطُونِ أَمْهَاتِكُمْ حَلْقًا مِنْ بَعْدِ حَلْقٍ فِي ظُلْمَتِ ثَلْثٍ ذِلْكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَأَنَّى تُصْرَفُونَ
			اسی نے تم کو ایک شخص سے یہید کیا پھر اس سے اس کا جوڑا بنا یا اور اسی نے تمہارے لئے چار پاپوں میں سے آخر جوڑے بنائے۔ وہی تم کو تمہاری ماوں کیسی میں (پسلے) ایک طرح پھر دوسرا طرح تین اندھیروں میں بناتا ہے۔ یہی خدا تمہارا پروردگار ہے اسی کی بادشاہی ہے۔ اس کے سوا کوئی معبود نہیں پھر تم کہاں پھرے جاتے ہو؟
٤٠	غَافِرٌ	٦٢	ذِلْكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ حَلْقٌ كُلٌّ شَنِيعٌ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَأَنَّى تُؤْفَكُونَ
			یہی خدا تمہارا پروردگار ہے جو ہر چیز کلیدا کرنے والا ہے۔ اس کے سوا کوئی معبود نہیں پھر تم کہاں بھٹک رہے ہو؟
٤٠	غَافِرٌ	٦٩	الْمَثَرَ إِلَى الَّذِينَ يُجْدِلُونَ فِي ءاِيَتِ اللَّهِ أَنَّى يُصْرَفُونَ
			کیا تم نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا جو خدا کی آیتوں میں جھگڑتے ہیں۔ یہ کہاں بھٹک رہے ہیں؟
٤٢	الرْخُرُفٌ	٨٧	وَلَئِنْ سَأَلْتُهُمْ مَنْ ذَاهَبُمْ لَيَرْتَهُنَّ أَنَّهُمْ فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ
			اور اگر تم ان سے پوچھو کو ان کو کس نے مدد کیا ہے تو کہ دیں گے کہ خدا نے۔ تو پھر یہ کہاں بہکتے ہیں؟
٤	اللَّحَانٌ	١٣	أَنَّى لَهُمُ الْدُّكْرَى وَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مُّبِينٌ
			(اس وقت) ان کو نصیحت کہاں مفید ہو۔ جب کہ ان کے پاس پیغمبر آپکے جو کھول کھول کریاں کر دیتے ہیں
٤٧	مُحَمَّدٌ	١٨	فَهُلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةُ أَنْ تَأْتِيهِمْ بَعْثَةٌ فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا فَأَنَّى لَهُمْ إِذَا جَاءَنَّهُمْ ذِكْرَنَّهُمْ

اب تو یہ لوگ قیامت ہی کو دیکھ رہے ہیں کہ ناگہاں ان پر آولعہ ہو۔ سواس کی نشاپیاں (وقوع میں) آجھی ہیں۔ پھر جب وہ ان پر آنازل ہوگی اس وقت انہیں نصیحت کہاں (مفید ہو سکے گی؟)			
﴿۷۰﴾ وَإِذَا رَأَيْتُهُمْ شَعْبِكَ أَجْسَامُهُمْ مُطْلَقٌ وَنَبْرَأُوا شَمْعَ لَقَوْلِهِمْ كَانُوكُمْ حُشْبٌ مُسَنَّدٌ يَحْسِبُونَ كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ هُمُ الْعُدُوُّ فَأَحْذَرُهُمْ قَاتِلُهُمُ اللَّهُ أَنَّى يُؤْفَكُونَ	۴	الْمُنَافِقُونَ	۶۲
اور جب تم ان (کے تابع اعضا) کو دیکھتے ہو تو ان کے جسم تمہیں (کیا ہی) اچھے معلوم ہوتے ہیں۔ اور جب وہ گنگلو کرتے ہیں تو تم ان کی تقریر کو توجہ سے سنتے ہو (مگر فہم و ادراک سے خالی) گویا لکڑیاں ہیں جو دیواروں سے لگائی گئی ہیں۔ (بزدل ایسے کہ) ہر زور کی آواز کو سمجھیں (کہ) ان پر بلا آلی۔ یہ (تمہارے) دشمن ہیں ان سے بے خوف نہ رہنا۔ خدا ان کو ہلاک کرے۔ یہ کہاں بہکے پھرتے ہیں			
وَجَاهَهُ يَوْمَئِذٍ جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسُنُ وَأَنَّى لَهُ الذِّكْرُ إِنَّمَا يَرَى مَا يَنْهَا	۲۳	الْفَحْرُ	۸۹
اور دوزخ اس دن حاضر کی جائے گی تو انسان اس دن متنبہ ہو گا مگر تنبہ (سے) اسے (فائدہ) کہاں (مل سکے گا)			

یاں

﴿۷۱﴾ إِنَّمَا يَأْنِي لِلَّذِينَ ءَامَنُوا أَن تَحْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَّلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِ قَطَالٍ عَلَيْهِمُ الْأَمْدُ فَقَسَطٌ قُلُوبُهُمْ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَسِقُونَ	۱۶	الْحَدِيد	۵۷
کیا ابھی تک مومنوں کے لئے اس کا وقت نہیں آیا کہ خدا کی یاد کرنے کے وقت اور (قرآن) جو (خدا نے) برحق (کی طرف) سے نازل ہوا ہے اس کے سنتے کے وقت ان کے دل نرم ہو جائیں اور وہ ان لوگوں کی طرف نہ ہو جائیں جن کو (ان سے) پہلے کتابیں دی گئی تھیں۔ پھر ان پر زمان طویل گزر گیا تو ان کے دل سخت ہو گئے۔ اور ان میں سے اکثر نافرمان ہیں			

آن

يَطُوفُونَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَمِيمٍ إِنْ	۴	الرَّحْمَن	۵۵
وہ دوزخ اور کھولتے ہوئے گرم پانی کے درمیان گھومتے پھریں گے			

آئیہ

وَبُطَافٌ عَلَيْهِمْ بِإِنِيَّةٍ مِنْ فِضَّةٍ وَأَكْوَابٌ كَائِنَتْ قَوَارِيرًا	۱۵	الْإِنْسَان	۷۶
خدام) چاندی کے باسن لئے ان کے ارد گرد پھریں گے اور شیشے کے (نہایت شفاف) گلاس			
شَقَقٌ مِنْ عَيْنٍ إِنِيَّةٌ	۵	الْغَاشِيَة	۸۸
ایک کھولتے ہوئے چشمے کا ان کو پانی پلایا جائے گا			

آناء

۱۱۳	آل عمران	۴
۱۳۰	طہ	۲۰
۹	الْأَزْمَر	۳۹
٦	الْأَنْعَمُ	۲۱
٥	الْأَنْجَوْنَ	۲۰

١٧٦

<p>يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرَ نُظُرِينَ إِنَّهُ وَلَكُنَّ إِذَا دُعِيْتُمْ فَادْخُلُوا فَإِذَا طَعَمْتُمْ فَانْتَشِرُوا وَلَا مُسْتَنْسِيْنَ لَحْدِيْتُ إِنْ دَلِكُمْ كَانَ يُؤْذِي النَّبِيَّ فَيَسْتَحِيْ مِنْكُمْ وَاللَّهُ لَا يَسْتَحِي مِنَ الْحَقِّ وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَعًا فَسُؤْلُهُنَّ مِنْ وَزَاءِ حِجَابٍ دَلِكُمْ أَطْهَرُ لِفْلُوْكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْدِوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ تَنْكِحُوا أَزْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ أَبْدًا إِنْ دَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيْمًا</p>	<p>٥٣</p>	<p>الْأَخْرَاب</p>
---	-----------	--------------------

## ۱۵ ل

## اہل

۱۰۵	البقرة	۲
۱۰۹	البقرة	۲
۶۴	آل عمران	۳
۶۵	آل عمران	۳
۶۹	آل عمران	۳
۷۰	آل عمران	۳
۷۱	آل عمران	۳

مَا يَوْدُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ وَلَا الْمُشْرِكِينَ أَنْ يُنَزَّلَ عَلَيْكُمْ مِنْ خَيْرٍ مِنْ رِبْكُمْ وَاللَّهُ يَخْصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ

جو لوگ کافریں، اہل کتاب یا مشرک وہ اس بات کو پسند نہیں کرتے کہ تم پر تمہارے پروگار کی طرف سے خیر (دبرکت) نازل ہو۔ اور خدا تو جس کو چاہتا ہے، اپنی رحمت کے ساتھ خاص کر لیتا ہے اور خدا بڑے فضل کا مالک ہے

وَذَكَرْتُمْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ لَوْ يَرْدُونَكُمْ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا حَسِيدًا مِنْ عِنْدِ أَنفُسِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ فَأَعْفُوا وَأَصْفَحُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

بہت سے اہل کتاب اپنے دل کی جلن سے یہ چاہتے ہیں کہ ایمان لاچنے کے بعد تم کو پھر کافر بنا دیں۔ حالانکہ ان پر حق ظاہر ہو چکا ہے۔ تو تم معاف کرو اور درگزر کرو۔ یہاں تک کہ خدا اپنا (دوسرا) حکم ہیجئے۔ بے شک خدا ہر بات پر قادر ہے

فَلَمْ يَأْهُلُ الْكِتَبُ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٌ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَا تَعْبُدُ إِلَّا اللَّهُ وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذُ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مَنْ دُونَ اللَّهِ إِنْ تَوَلُّوْ فَقُولُوا أَشْهُدُوا بِإِنَّا مُسْلِمُونَ

کہہ دو کہ اے اہل کتاب جوبات ہمارے اور تمہارے دونوں کے درمیان یکساں (تسلیم کی گئی) ہے اس کی طرف آؤ وہ یہ کہ خدا کے سوا ہم کسی کی عبادت نہ کریں اور اس کے ساتھ کسی چیز کو شریک نہ بنائیں اور ہم میں سے کوئی کسی کو خدا کے سوا اپنا کار ساز نہ سمجھے اگر یہ لوگ (اس بات کو) نہ مایں تو (ان سے) کہہ دو کہ تم گواہ رہو کہ ہم (خدا کے) فرماں بردار ہیں

يَا هُلُكِتُبِ لَمْ تُحَاجُونَ فِي إِيمَانِهِمْ وَمَا أَنْزَلْتَ النَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ إِلَّا مِنْ بَعْدِهِ إَفَلَا تَعْقِلُونَ

اے اہل کتاب تم ابراہیم کے بارے میں کیوں جھگڑتے ہو حالانکہ تورات اور انجیل ان کے بعد اتری ہیں (اور وہ پہلے ہو چکے ہیں) تو یا تم عقل نہیں رکھتے

وَذَتْ طَائِئَةٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ لَوْ يُضْلُلُنَّكُمْ وَمَا يُنِيلُنَّ إِلَّا أَنْسَتُهُمْ مَا يَدْعُونَ

(اے اہل اسلام) بعضے اہل کتاب اس بات کا خواہ شر رکھتے ہیں کہ تم کو گمراہ کر دیں مگر یہ (تم کو کیا گمراہ کریں گے) اپنے آپ کو ہی گمراہ کر رہے ہیں اور نہیں جانتے

يَا هُلُكِتُبِ لَمْ تَكُفُّرُونَ بِإِيمَانِ اللَّهِ وَإِنْتُمْ تَشَهُّدُونَ

اے اہل کتاب تم خدا کی آیتوں سے کیوں انکار کرتے ہو اور تم (تورات کو) مانتے تو ہو

يَا هُلُكِتُبِ لَمْ تَلِسُونَ الْحَقَّ بِالْبُطْلِ وَتَكْثُمُونَ الْحَقَّ وَإِنْتُمْ تَعْلَمُونَ

۱۷۲	آل عمران	۳	
۷۵	آل عمران	۳	
۹۸	آل عمران	۳	
۹۹	آل عمران	۳	
۱۱۰	آل عمران	۳	
۱۱۳	آل عمران	۳	
۱۹۹	آل عمران	۳	

۱۔ اے اہل کتاب تم سچ کو جھوٹ کے ساتھ خلط ملط کیوں کرتے ہو اور حق کو کیوں چھپاتے ہو اور تم جانتے بھی ہو  
وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَبِ إِيمَنُوا بِالَّذِي أُنْزِلَ عَلَى الَّذِينَ إِيمَنُوا وَجْهَ النَّهَارِ وَأَكْفَرُوا أَءَاحْزَرْ  
لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ

۲۔ اور اہل کتاب ایک دوسرے سے کہتے ہیں کہ جو (کتاب) مومنوں پر نازل ہوئی ہے اس پردن کے شروع میں تو ایمان  
لے آیا کرو اور اس کے آخر میں انکار کر دیا کرو تاکہ وہ (اسلام سے) برگشتہ ہو جائیں  
﴿۶﴾ وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ مَنْ إِنْ تَأْمَنَهُ بِقِطْعَارٍ يُؤْدِي إِلَيْكَ وَمَنْ مَنْ إِنْ تَأْمَنَهُ بِدِينَارٍ لَا يُؤْدِي إِلَيْكَ إِلَّا مَا  
دُمْتَ عَلَيْهِ فَإِنَّمَا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْآمِيَّةِ سَبِيلٌ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبُ وَهُمْ  
يَعْلَمُونَ

۳۔ اور اہل کتاب میں سے کوئی تو ایسا ہے کہ اگر تم اس کے پاس (روپوں کا) ڈھیر امانت رکھو تو تم کو (فوراً) واپس دے  
دے اور کوئی اس طرح کا ہے کہ اگر اس کے پاس ایک دینار بھی امانت رکھو تو جب تک اس کے سر پر ہر وقت کھڑے  
نہ رہو تمہیں دے ہی نہیں یہ اس لیے کہ وہ کہتے ہیں کہ امیوں کے بارے میں ہم سے مواخذه نہیں ہو گایہ خدا پر محض  
جھوٹ بولتے ہیں اور (اس بات کو) جانتے بھی ہیں  
فُلْ يَأَهْلُ الْكِتَبِ لَمْ تَكُفُّرُونَ بِإِيمَنِ اللَّهِ وَاللَّهُ شَهِيدٌ عَلَى مَا تَعْمَلُونَ

۴۔ کہو کہ اہل کتاب ! تم خدا کی آئتوں سے کیوں کفر کرتے ہو اور خدا تمہارے سب اعمال سے باخبر ہے  
فُلْ يَأَهْلُ الْكِتَبِ لَمْ تَصْدُوْنَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ ءاَمَنَ تَبْغُونَهَا عَوْجًا وَأَنْثُمْ شُهَدَاءٌ وَمَا اللَّهُ بِعْلَمٌ عَمَّا  
تَعْمَلُونَ

۵۔ کہو کہ اہل کتاب تم مومنوں کو خدا کے رستے سے کیوں روکتے ہو اور باوجود یہ کہ تم اس سے واقف ہو اس میں کجی  
نکالتے ہو اور خدا تمہارے کاموں سے بے خبر نہیں  
كُلُّ ثَمَنْ حَيْرٌ أُمَّةٌ أُخْرَجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمُعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَنُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَوْ ءاَمَنَ  
أَهْلُ الْكِتَبِ لَكَانَ حَيْرًا لَّهُمْ مِنْهُمُ الْمُؤْمِنُونَ وَأَكْثَرُهُمُ الْفَسِيْقُونَ

۶۔ (مومنو) جتنی امتیں (یعنی قویں) لوگوں میں یہیدا ہوئیں تم ان سب سے بہتر ہو کہ نیک کام کرنے کو کہتے ہو اور برے  
کاموں سے منع کرتے ہو اور خدا پر ایمان رکھتے ہو اور اگر اہل کتاب بھی ایمان لے آتے تو ان کے لیے بہت اچھا ہوتا  
ان میں ایمان لانے والے بھی ہیں (یکن تھوڑے) اور اکثر نافرمان ہیں  
﴿۷﴾ لَيْسُوا سَوَاءٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَبِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ يَتْلُوْنَ ءاَيَاتِ اللَّهِ ءاَنَاءَ اللَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُونَ

۷۔ یہ بھی سب ایک جیسے نہیں ہیں ان اہل کتاب میں کچھ لوگ (کم خدا پر) قائم بھی ہیں جو رات کے وقت خدا کی آئتیں  
پڑھتے اور (اس کے آگے) سجدہ کرتے ہیں  
وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ لَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا أُنْزَلَ إِلَيْكُمْ وَمَا أُنْزَلَ إِلَيْهِمْ حُشْعَيْنَ لِهِ لَا يَشْتَرُوْنَ بِإِيمَنِ  
اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا وَلَنِكَ أَهْمُمْ أَجْرُهُمْ حِنْدَ رَبِيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ

<p>اور بعض اہل کتاب ایسے بھی ہیں جو خدا پر اور اس (کتاب) پر جو تم پر نازل ہوئی اور اس پر جوان پر نازل ہوئی ایمان رکھتے ہیں اور خدا کے آگے عاجزی کرتے ہیں اور خدا کی آیتوں کے بدلتے تھوڑی سی قیمت نہیں لیتے یہی لوگ ہیں جن کا صلہ ان کے پروار دگار کے ہاں تیار ہے اور خدا جلد حساب لینے والا ہے</p>		<p>۱۲۳</p>	<p>النساء</p>	<p>۴</p>
<p>(نجات) نہ تو تمہاری آرزوؤں پر ہے اور نہ اہل کتاب کی آرزوؤں پر۔ جو شخص برے عمل کرے گا اسے اسی (طرح) کا بلا دیا جائے گا اور وہ خدا کے سوانح کسی کو حمایتی پانے گا اور نہ مدگار</p>		<p>۱۵۳</p>	<p>النساء</p>	<p>۴</p>
<p>(اے محمد ﷺ) اہل کتاب تم سے درخواست کرتے ہیں کہ تم ان پر ایک (لکھی ہوئی) کتاب آسمان سے اتنا لاؤ تو یہ موسیٰ سے اس سے بھی بڑی بڑی درخواستیں کرچکے ہیں (ان سے) کہتے تھے ہمیں خدا غاہر (یعنی آنکھوں سے) دکھادو سو ان کے گناہ کی وجہ سے ان کو بھلی نے آپکرا۔ پھر کھل نشایاں آئے پچھے بچھڑے کو (معبود) بنایا۔ تو اس سے بھی ہم نے درگزر کی۔ اور موسیٰ کو صریح غلبہ دیا</p>	<p>۱۵۹</p>	<p>النساء</p>	<p>۴</p>	
<p>اور کوئی اہل کتاب نہیں ہو گکر ان کی موت سے پہلے ان پر ایمان لے آئے گا۔ اور وہ قیامت کے دن ان پر گواہ ہوں گے</p>		<p>۱۷۱</p>	<p>النساء</p>	<p>۴</p>
<p>یَا أَهْلُ الْكِتَابَ لَا تَنْقُلُوا فِي دِينِكُمْ وَلَا تَنْقُلُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ إِنَّمَا الْمُسِيَّخُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَةُ الْقَهْمَاءِ إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِّنْهُ فَأَمْلَأُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَلَا تَنْقُلُوا ثُلَّةً إِذْنَهُوا خَيْرًا لَّكُمْ إِنَّمَا اللَّهُ أَمَّا وَحْدَهُ سُبْحَنَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ لَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا فِي الْأَعْصَمِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا</p>	<p>۱۵</p>	<p>المائدة</p>	<p>۵</p>	
<p>اے اہل کتاب اپنے دین (کی بات) میں حد سے نہ بڑھو اور خدا کے بارے میں حق کے سوا کچھ نہ کہو۔ مسیح (یعنی) مریم کے بیٹے عیسیٰ (ذخیرتھے نہ خدا کے بیٹے بلکہ) خدا کے رسول اور کالمہ (بشارت) تھے جو اس نے مریم کی طرف بھیجا تھا اور اس کی طرف سے ایک روح تھے تو خدا اور اس کے رسولوں پر ایمان لاؤ۔ اور (یہ) نہ کہو (کہ خدا) تین (ہیں۔ اس اعتقاد سے) باز آؤ کیہ تھہارے حق میں بہتر ہے۔ خدا ہی معبود واحد ہے اور اس سے پاک ہے کہ اس کے اولاد ہو۔ جو کچھ آسمانوں میں اور جو جہہ زمین میں ہے۔ سب اسی کا ہے۔ اور خدا ہی کارسنا کافی ہے۔</p>				

۱۹	المائدة	۵	<p><b>يَا أَهْلَ الْكِتَبِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلَىٰ فَتْرَةٍ مِنَ الرُّسُلِ أَن تَقُولُوا مَا جَاءَنَا مِنْ بَشِيرٍ وَلَا نَذِيرٍ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَشِيرٌ وَنَذِيرٌ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ</b></p>
			<p>اے اہل کتاب پیغمبروں کے آنے کا سلسلہ جو (ایک عرصے تک) منقطع ہاتھ (اب) تمہارے پاس ہمارے پیغمبر آگئے ہیں جو تم سے (ہمارے احکام) بیان کرتے ہیں تاکہ تم یہ نہ کہو کہ ہمارے پاس کوئی خوشخبری یا ڈر سنانے والا نہیں آیا سو (اب) تمہارے پاس خوشخبری اور ڈر سنانے والے آگئے ہیں اور خدا ہر چیز پر قادر ہے</p>
۴۷	المائدة	۵	<p><b>وَلِيْكُمْ أَهْلُ الْأَنْجِيلِ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِنَّكُمْ هُمُ الْفُسِيْقُونَ</b></p>
			<p>اور اہل انجیل کو چاہیئے کہ جو احکام خدا نے اس میں نازل فرمائے ہیں اس کے مطابق حکم دیا کریں اور جو خدا کے نازل کئے ہوئے احکام کے مطابق حکم زدے کا تو ایسے لوگ نافرمان ہیں</p>
۵۹	المائدة	۵	<p><b>فُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَبِ هَلْ تَنْقِمُونَ مِنْ إِلَّا أَنْ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أَنْزَلَ إِلَيْنَا وَمَا أَنْزَلَ مِنْ قَبْلُ وَأَنَّ أَكْثَرَكُمْ فُسِيْقُونَ</b></p>
			<p>کہو کہ اے اہل کتاب ! تم ہم میں برائی ہی کیا دیکھتے ہو سوا اس کے کہ ہم خدا پر اور جو (کتاب) ہم پر نازل ہوئی اس پر اور جو (کتابیں) پہلے نازل ہوئیں ان پر ایمان لائے ہیں اور تم میں اکثر بدکدار ہیں</p>
۶۵	المائدة	۵	<p><b>وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَبِ ءَامَنُوا وَاتَّقُوا لَكَفَرْنَا عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَا دَخْلَلْنَاهُمْ جَنَّتَ اللَّعِيْمِ</b></p>
			<p>اور اگر اہل کتاب ایمان لاتے اور پرہیز گاری کرتے تو ہم ان سے ان کے گناہ محکور دیتے اور ان کو نعمت کے باغون میں داخل کرتے</p>
۶۸	المائدة	۵	<p><b>فُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَبِ لَسْتُمْ عَلَىٰ شَيْءٍ حَتَّىٰ تُقْيِمُوا التَّوْرِيْهَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أَنْزَلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ وَلَيْزِيدُنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ مَا أَنْزَلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ طُغِيَّةً وَكُفْرًا فَلَا تَأْسِ عَلَى الْقَوْمِ الْكُفَّارِيْنَ</b></p>
			<p>کہو کہ اے اہل کتاب ! جب تک تم تورات اور انجیل کو اور جو (اور کتابیں) تمہارے پروردگار کی طرف سے تم لوگوں پر نازل ہوئیں ان کو قائم نہ رکھو گے کچھ بھی راہ پر نہیں ہو سکتے اور یہ (قرآن) جو تمہارے پروردگار کی طرف سے تم پر نازل ہوا ہے ان میں سے اکثر کسی سر کشی اور کفر اور بڑھے گا تو تم قوم کفار پر افسوس نہ کرو</p>
۷۷	المائدة	۵	<p><b>فُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَبِ لَا تَغْلُو فِي دِينِكُمْ عَيْنَ الْحَقِّ وَلَا تَتَنَعَّمُ أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلَّوْا مِنْ قَبْلٍ وَأَضَلُّوا كَثِيرًا وَضَلَّوْا عَنْ سَوَاءِ السَّبِيْلِ</b></p>
			<p>کہو کہ اے اہل کتاب ! اپنے دین (کی بات) میں ناحق مبالغہ نہ کرو اور ایسے لوگوں کی خواہشوں کے سچے نہ چلو جو (خود بھی) پہلے گراہ ہوتے اور آور بھی اکشوں کو گراہ کرنے اور سیدھے رستے سے بھٹک لگتے</p>
۹۶	الأعراف	۷	<p><b>وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرْيَاءِ ءَامَنُوا وَاتَّقُوا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَرَكَتٍ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَكِنْ كَذَبُوا فَأَخْذَلْنَاهُمْ بِمَا كَاثُوا يَكْسِبُونَ</b></p>
			<p>اگر ان بستیوں کے لوگ ایمان لے آتے اور پرہیز گار ہو جاتے۔ تو ہم ان پر آسمان اور زین کی بركات (کے دروازے) کھول دیتے مگر انہوں نے تو تکذیب کی۔ ان کے اعمال کی سزا میں ہم نے ان کو پکڑ لیا</p>
۹۷	الأعراف	۷	<p><b>أَفَمِنْ أَهْلُ الْفَرْقَاءِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ بِأُسْنَا بَيْنَا وَهُمْ نَاجِمُونَ</b></p>

کیا بستیوں کے رہنے والے اس سے بے خوف ہیں کہ ان پر ہمارا عذاب رات کو واقع ہو اور وہ (بے خبر) سو رہے ہوں اوَّلَمْ أَهُلُّ الْقُرَىٰ أَن يَأْتِيَهُمْ بِأَسْنَا ضُحًىٰ وَهُمْ يَلْعَبُونَ	۹۸	الْأَعْرَاف	۷
اور کیا اہل شہر اس سے نذر ہیں کہ ان پر ہمارا عذاب دن چڑھے آنازل ہو اور وہ کھیل رہے ہوں وَمِمَّنْ حَوْلَكُمْ مِّنَ الْأَعْرَابِ مُنْفَعُونَ ۝ وَمِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ مَرَدُوا عَلَى النِّفَاقِ لَا تَعْلَمُهُمْ ۝ سَنَعْبِدُهُمْ مَرَدِينَ ثُمَّ يُرَدُّونَ إِلَى عَذَابٍ عَظِيمٍ	۱۰۱	التَّوْبَة	۹
اور تمہارے گرونوواح کے بعض دیہاتی منافق ہیں اور بعض مدینے والے بھی منافق پر اڑے ہوئے ہیں تم انہیں نہیں جانتے۔ ہم جانتے ہیں۔ ہم ان کو وہر اعذاب دیں گے بھروسہ بڑے عذاب کی طرف لوٹائے جائیں گے مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِّنَ الْأَعْرَابِ أَن يَتَخَلَّفُوا عَن رَسُولِ اللَّهِ وَلَا يَرْجِعُوْا بِإِنْفُسِهِمْ عَنْ دُّنْيَاٰ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَّاً وَلَا نَصَبٌ وَلَا مَخْمَصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطُوْنَ مَوْطِنًا يَغْيِظُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنْأَلُونَ مِنْ عَذَابٍ نَّيْلًا إِلَّا كُتُبَ اللَّهِ بِهِ عَمَلٌ صَلِحٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيقُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ	۱۲۰	التَّوْبَة	۹
اہل مدینہ کو اور جوان کے آس پاس دیہاتی رہتے ہیں ان کو شایاں نہ تھا کہ پیغمبر خدا سے پچھے رہ جائیں اور نہ یہ کہ اپنی جانوں کو ان کی جان سے زیادہ عزیز رکھیں۔ یہ اس لیے کہ انہیں خدا کی راہ میں تکلیف پہنچتی ہے یا اس کی، محنت کی یا بھوک کی یا وہ ایسی جگہ چلتے ہیں کہ کافروں کو غصہ آئے یاد شمنوں سے کوئی چیز لیتے ہیں تو ہربات پر ان کے لیے عمل نیک لکھا جاتا ہے۔ کچھ شک نہیں کہ خدا نیکو کاروں کا اجر ضائع نہیں کرتا قَالُوا أَتَعْجَبُونَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ ۝ رَحْمَتُ اللَّهِ وَبَرَكَتُهُ عَلَيْكُمْ أَهْلُ الْبَيْتِ ۝ إِنَّهُ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ	۷۳	ہُود	۱۱
انہوں نے کہا کیا تم خدا کی قدرت سے تجھب کرتی ہو؟ اے اہل بیت تم پر خدا کی رحمت اور اس کی برکتیں ہیں۔ وہ سزاوار تعریف اور بزرگوار ہے وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوحِي إِلَيْهِمْ مِّنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ ۝ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عِبَادُهُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۝ وَلَدَارُ الْأَءَاخِرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ آتَقْوَ ۝ أَفَلَا تَعْقِلُونَ	۱۰۹	یُوسُف	۱۲
اور ہم نے تم سے پہلے بستیوں کے رہنے والوں میں سے مرد ہی بھیجے تھے جن کی طرف ہم وہی بھیجتے تھے۔ کیا ان لوگوں نے ملک میں سیر (وسیاحت) نہیں کی کہ دیکھ لیتے کہ جو لوگ ان سے پہلے تھے ان کا انجام کیا ہوا۔ اور متفقیوں کے لیے آغرت کا گھر بہت اچھا ہے۔ کیا تم سمجھتے نہیں؟ وَجَاءَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ يَسْتَبَشِرُونَ	۶۷	الْحِجْر	۱۵
اور اہل شہر (لوٹ کے پاس) خوش خوش (دوڑھے) آئے وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوحِي إِلَيْهِمْ فَسَلُوا أَهْلَ الدُّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ	۴۳	النَّحْل	۱۶
اور ہم نے تم سے پہلے مددوں ہی کو پیغمبر بنایا کہ بھیجا تھا جن کی طرف ہم وہی بھیجا کرتے تھے اگر تم لوگ نہیں جانتے تو اہل کتاب سے پوچھ لو فَانْطَلَقَ حَتَّىٰ إِذَا أَتَيَا أَهْلَ قَرْيَةً أَسْتَطَعُمَا أَهْلَهَا فَأَبْوَأْنَا أَن يُضِيفُوْهُمَا فَوَجَدَا فِيهَا جَذَارًا يُرِيدُ أَن يَنْقُضَ فَأَقَامَهُ ۝ قَالَ لَوْ شِئْتُ لَتَحْدَثَ عَلَيْهِ أَجْرًا	۷۷	الْكَهْف	۱۸

پھر دونوں چلے۔ یہاں تک کہ ایک گاؤں والوں کے پاس پہنچے اور ان سے کھانا طلب کیا۔ انہوں نے ان کی ضیافت کرنے سے انکار کر دیا۔ پھر انہوں نے وہاں ایک دیوار دیکھی جو (جھک کر) گرا چاہتی تھی۔ خضر نے اس کو سیدھا کر دیا۔ موسیٰ نے کہا اگر آپ چاہتے تو ان سے (اس کا) معاوضہ لیتے (تاکہ کھانے کا کام چلتا)			
إِذْ تَمَشَّىٰ أَحَدُكُمْ فَقَنَّوْلُ هَنَّ أَذْلُكُمْ عَلَىٰ مَنْ يَكْفُلُهُ فَرَجَعَنَّ إِلَيْيَ أَمِكَّ كَيْ تَقَرَّ عَيْنَهَا وَلَا تَحْرَنَّ وَقَنَّلَتْ نَفْسًا فَقَنَّيْلَكَ مِنَ الْأَعْمَّ وَقَنَّلَكَ فُثُوْلًا فَلَبِثَتْ سِينَيَ فِي أَهْلِ مَدِينَ ثُمَّ چَنَّتْ عَلَىٰ قَدَرِ يُمُوسَىٰ	٤٠	طہ	۲۰
جب تمہاری بہن (فرعون کے ہاں) گئی اور کہنے لگی کہ میں تمہیں ایسا شخص بتاؤں جو اس کو پالے۔ تو (اس طریق سے) ہم نے تم کو تمہاری ماں کے پاس پہنچا دیا تاکہ ان کی آنکھیں ٹھنڈی ہوں اور وہ رخ نہ کریں۔ اور تم نے ایک شخص کو مارڈا تو ہم نے تم کو غم سے مخلصی دی اور ہم نے تمہاری (گئی بار) آزمائش کی۔ پھر تم کئی سال اہل مدین میں ٹھہرے رہے۔ پھر اسے موسیٰ تم (قابلیت رسالت کے) اندازے پر آپسے			
وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُوحِيَ إِلَيْهِمْ فَسَلَّوْا أَهْلَ الْدِّيْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ	٧	الأنبياء	۲۱
اور ہم نے تم سے پہلے مرد ہی (تعمیر بنا کر) بھیجے جن کی طرف ہم وہی بھیختے تھے۔ اگر تم نہیں جانتے تو جو یاد رکھتے ہیں ان سے پوچھ لو			
﴿ وَحَرَّنَّا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِنْ قَبْلٍ فَقَالَتْ هَلْ أَذْلُكُمْ عَلَىٰ أَهْلَ بَيْتٍ بِكُفْلُونَهُ لَكُمْ وَهُمْ لَهُ نُصْحُونَ	۱۲	القصص	۲۸
اور ہم نے پہلے ہی سے اس پر (دایوں) کے دودھ حرام کر دیتے تھے۔ تو موسیٰ کی بہن نے کہا کہ میں تمہیں ایسے گھر والے بتاؤں کہ تمہارے لئے اس (بچے) کو پالیں اور اس کی خیر خواہی (سے پورش) کریں			
وَلَكِنَّا أَنْشَأْنَا فُرْوَيَا فَتَطَّاولَ عَيْنُهُمُ الْعُمُرُ وَمَا كُنْتَ ثَاوِيًّا فِي أَهْلِ مَدِينَ شَتَّلُوا عَيْنُهُمْ ءَايَتَنَا وَلَكِنَّا كُنَّا مُرْسِلِيْنَ	٤٥	القصص	۲۸
لیکن ہم نے (موسیٰ کے بعد) کئی امتوں کو پیدا کیا پھر ان پر مدت طویل گذر گئی اور نہ تم مدین والوں میں رہنے والے تھے کہ ان کو ہماری آئیں پڑھ پڑھ کر سنا تے تھے۔ ہاں ہم ہی تعمیر بھیجے والے تھے			
وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَىٰ قَالُوا إِنَّا مُهَلِّكُوْا أَهْلَ هَذِهِ الْقَرْيَةِ إِنَّ أَهْلَهَا كَانُوا ظَلِيمِيْنَ	٣١	العنکبوت	۲۹
اور جب ہمارے فرشتے ابراہیم کے پاس خوشی کی خبر لے کر آئے تو ہم لے لگے کہ ہم اس بستی کے لوگوں کو ہلاک کر دینے والے ہیں کہیاں کے رہنے والے نافرمان ہیں			
إِنَّا مُنْزَلُونَ عَلَىٰ أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ رِجَزًا مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُوْنَ	٣٤	العنکبوت	۲۹
ہم اس بستی کے رہنے والوں پر اس سبب سے کہ یہ بدکاری لرتے رہے ہیں آسمان سے عذاب نازل کرنے والے ہیں			
﴿ وَلَا تُجَدِّلُوا أَهْلَ الْكِتَبِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَقُولُوا إِنَّا بِالَّذِي أُنْزَلَ إِلَيْنَا وَأَنْزَلَ إِلَيْكُمْ وَإِلَهُنَا وَإِلَهُكُمْ وَحْدَ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ	٤٦	العنکبوت	۲۹

اوہل کتاب سے جھکڑاں کرو مگر ایسے طریق سے کہ نہایت اچھا ہو۔ ہاں جو ان میں سے بے انصافی کریں (ان کے ساتھ اسی طرح مجادلہ کرو) اور کہہ دو کہ جو (کتاب) ہم پر اتری اور جو (کتابیں) تم پر اتریں ہم سب پر ایمان رکھتے ہیں اور ہمارا اور تمہارا معبود ایک ہی ہے اور ہم اسی کے فرمانبردار ہیں			
وَإِذْ قَالَتْ طَائِفٌ مِّنْهُمْ يَأْهُلُ بَيْثُرَبْ لَا مُقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوْا وَيَسْتَدِّنُ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ الَّتِي يَقُولُونَ إِنْ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ إِنْ يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا	۱۳	الأحزاب	۳۲
اور جب ان میں سے ایک جماعت کہتی تھی کہ اے اہل مدینہ (یہاں) تمہارے ٹھہرنے کا مقام نہیں تو لوٹ چلو۔ اور ایک گروہ ان میں سے پیغمبر سے اجازت مانگنے اور کہنے لگا کہ ہمارے گھر کھلے پڑے ہیں حالانکہ وہ کھلے نہیں تھے۔ وہ تو صرف بھاگنا چاہتے تھے			
وَأَنْزَلَ اللَّذِينَ ظَهَرُوْهُمْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ مِنْ صَيَّاصِيهِمْ وَقَدَّفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ فَرِيقًا تَقْتَلُونَ وَتَأْسِرُونَ فَرِيقًا	۲۶	الأحزاب	۳۲
اوہل کتاب میں سے جنہوں نے ان کی مدد کی تھی ان کو ان کے قلعوں سے اُتار دیا اور ان کے دلوں میں دہشت ڈال دی۔ تو کتنوں کو تم قتل کر دیتے تھے اور کتنوں کو قید کر لیتے تھے			
وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَتَرَجَّنْ تَبَرُّجَ الْجَهَنَّمَ الْأَوَّلِيِّ وَأَقْنَنَ الْمَصَلَوَةَ وَأَتَيْنَ الْزَّكُوَةَ وَأَطْعَنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذَهِّبَ عَنْكُمُ الرَّجُسِنَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرُكُمْ تَطْهِيرًا	۳۳	الأحزاب	۳۲
اور اپنے گھروں میں ٹھہری رہو اور جس طرح (پہلے) جاہلیت (کے دنوں) میں اظہار تحمل کرتی تھیں اس طرح زینت نہ دکھاؤ۔ اور نماز پڑھتی رہو اور زکوہ دیتی رہو اور خدا اور اس کے رسول کی فرمانبرداری کرتی رہو۔ اے (پیغمبر کے) اہل بیت خدا چاہتا ہے کہ تم سے ناپاکی (کامیل کچیل) دور کروئے اور تمہیں بالکل پاک صاف کر دے			
إِنَّ ذَلِكَ لَحْقٌ تَخَاصُّمٌ أَهْلِ النَّارِ	۶۴	ص	۳۸
بے شک یہ اہل وزخ کا جھکڑنا برق ہے			
لَنَّا لَيَعْلَمُ أَهْلُ الْكِتَبِ أَلَا يَعْدُرُونَ عَلَىٰ شَيْءٍ مِّنْ فَضْلِ اللَّهِ وَأَنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتَيْهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ	۲۹	الْحَدِيد	۵۷
(یہ باتیں) اس لئے (یہاں کی گئی ہیں) کہ اہل کتاب جان لیں کہ وہ خدا کے فضل پر کچھ بھی قدرت نہیں رکھتے۔ اور یہ کہ فضل خدا ہی کے ہاتھ ہے جس کو چاہتا ہے دیتا ہے اور خدا بڑے فضل کا مالک ہے			
هُوَ الَّذِي أَخْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ مِنْ بَيْرِهِمْ لِأَوْلِ الْحَشْرِ مَا ظَنَنْتُمْ أَنْ يَحْرُجُوا وَظَنَّوْا أَنَّهُمْ مَانِعُنَّهُمْ حُدُودُهُمْ مِنْ أَنَّهُمْ فَآتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ حَيْثُ أَمْ يَحْتَسِبُو وَقَدْ فِي مُؤْبِلِمُ الرُّعْبَ يُحْرِبُونَ بُيُوتَهُمْ بِأَيْدِيهِمْ وَأَيْدِي الْمُؤْمِنِينَ فَأَعْتَرُوا يَأْوِلِي الْأَبْصَرِ	۲	الْحَشْر	۵۹
وہی تو ہے جس نے کفار اہل کتاب کو حشر اول کے وقت ان کے گھروں سے نکال دیا۔ تمہارے خیال میں بھی نہ تھا کہ وہ نکل جائیں گے اور وہ لوگ یہ سمجھے ہوئے تھے کہ ان کے قلعے ان کو خدا (کے عذاب) سے بچا لیں گے۔ مگر خدا نے ان کو وہاں سے آلیا جہاں سے ان کو گمان بھی نہ تھا۔ اور ان کے دلوں میں دہشت ڈال دی کہ اپنے گھروں کو خود اپنے ہاتھوں اور مومنوں کے ہاتھوں سے اجڑانے لگے تو اے ( بصیرت کی) آنکھیں رکھنے والوں عبرت پکڑو			

۵۹	الْحَسْر	۷	مَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرْبَىٰ فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَإِنْ الْبَيْلِ كَيْ لَا يَكُونَ دُولَةٌ بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ وَمَا ءاتَكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا وَأَنَّعُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ
جومال خدا نے اپنے یمنیغمبر کو دیہات والوں سے دلوایا ہے وہ خدا کے اور یمنیغمبر کے اور (یمنیغمبر کے) قرابت والوں کے اور تینیوں کے اور حاجتمندوں کے اور مسافروں کے لئے ہے۔ تاکہ جو لوگ تم میں دولت مند ہیں ان ہی کے ہاتھوں میں نہ پھرتا رہے۔ سو جو چیز تم کو یمنیغمبر دیں وہ لے لو۔ اور جس سے منع کریں (اس سے) باز رہو۔ اور خدا سے ڈرتے رہو۔ بے شک خدا سخت عذاب دینے والا ہے	الْحَسْر	۱۱	۵۹
۱۱	الْحَسْر	مَنْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نَأْفَقُوا يَقُولُونَ لِإِخْرَيْهِمُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَيْنَ أُخْرَ جَنَّمُ لَنَخْرُجَنَ مَعَكُمْ وَلَا نُطِيعُ فِيمُكُمْ أَحَدًا وَإِنْ فَوْلَتْ لَنَصْرَنَكُمْ وَاللَّهُ يَشْهُدُ إِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ	کیا تم نے ان منافقوں کو نہیں دیکھا جو اپنے کافر بھائیوں سے جوابیں کتاب ہیں کہا کرتے ہیں کہ اگر تم جلاوطن کئے گئے تو ہم بھی تمہارے ساتھ نکل چلیں گے اور تمہارے بارے میں کبھی کسی کا کہانہ مانیں گے۔ اور اگر تم سے جنگ ہوئی تو تمہاری مدد کریں گے۔ مگر خدا غاہر کرنے دیتا ہے کہ یہ جھوٹے ہیں
۵۶	الْمُدَّرِّ	وَمَا يَنْكُرُونَ إِلَّا أَنْ يَسْأَءَ اللَّهُ هُوَ أَهْلُ النَّقْوَىٰ وَأَهْلُ الْمَعْفَرَةِ	۷۴
۱	الْأَبْيَةُ	لَمْ يَكُنْ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِيْنَ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ الْأَبْيَةُ	اوڑا یاد بھی تب ہی رکھیں گے جب خدا چاہے۔ وہی ڈرنے کے لائق اور بخشش کا مالک ہے
۶	الْأَبْيَةُ	إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ حَلِيلِيْنَ فِيهَا أُوْلَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ	جو لوگ کافر ہیں (یعنی) اہل کتاب اور مشرک وہ (کفر سے) باز رہنے والے نہ چہ جب تک ان کے پاس کھلی دلیل (ز)
۱۲۱	آل عمران	وَإِذْ غَدَوْتَ مِنْ أَهْلَكَ ثُبُورٍ الْمُؤْمِنِينَ مَقْعِدَ لِلْقِتَالِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ	آتی
۴۰	ہُود	حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ الْتَّثْوِرُ فَلَمَّا أَحْمَلْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ لِّيْنَ أَنْثِيْنَ وَأَهْلَكَ إِلَّا مِنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقُولُ وَمَنْ ءَامَنَ وَمَا ءَامَنَ مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ	جو لوگ کافر ہیں (یعنی) اہل کتاب اور مشرک وہ دوزخ کی آگ میں پڑیں گے (اور) ہمیشہ اس میں رہیں گے۔ یہ لوگ سب مخلوق سے بدتر ہیں

## أَهْلَك

۳	آل عمران	۱۲۱	وَإِذْ غَدَوْتَ مِنْ أَهْلَكَ ثُبُورٍ الْمُؤْمِنِينَ مَقْعِدَ لِلْقِتَالِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ
۱۱	ہُود	أَهْلَكَ ثُبُورٍ الْمُؤْمِنِينَ مَقْعِدَ لِلْقِتَالِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ	اوڑا وقت کو یاد کرو جب تم صحیح کر لپیے گھر روانہ ہو کر ایمان والوں کو لڑائی کے لیے ورجوں پر (موقعہ موقع) متین کرنے لگے اور خدا سب کچھ سنتا او جانتا ہے
۴۰	ہُود	حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ الْتَّثْوِرُ فَلَمَّا أَحْمَلْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ لِّيْنَ أَنْثِيْنَ وَأَهْلَكَ إِلَّا مِنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقُولُ وَمَنْ ءَامَنَ وَمَا ءَامَنَ مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ	اوڑا جاءَ امرنا وفار التثویر فلما أحملنا فیها من كل زوج لیں انثیں وآهلك إلا من سبق عليه القول ومن ءامن وما ءامن معه إلا قليل

یہاں تک کہ جب ہمارا حکم آہنچا اور تنور جوش مارنے لگا تو ہم نے نوح کو حکم دیا کہ ہر قسم (کے جانداروں) میں سے جوڑا جوڑا (یعنی) دو (دو جانور۔ ایک ایک نہ اور ایک ایک مادہ) لے لو اور جس شخص کی نسبت حکم ہو چکا ہے (کہ ہلاک ہو جائے گا) اس کو چھوڑ کر اپنے گھروالوں کو جو ایمان لایا ہوا س کو کشتی میں سوار کرو اور ان کے ساتھ ایمان بہت ہی کم لوگ لائے تھے			
فَإِنْ يُنْوَحُ إِلَهٌ لَّيْسَ مِنْ أَهْلِكَ مِنْ أَهْلِكَ إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ صَلِحٍ فَلَا تَسْتَأْنِ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّهُ أَعْطَكَ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ	۴۶	ہود	۱۱
خدا نے فرمایا کہ نوح وہ تیرے گھروالوں میں نہیں ہے وہ تو ناشائستہ افعال ہے تو جس چیز کی تم کو حقیقت معلوم نہیں ہے اس کے بارے میں مجھ سے سوال ہی نہ کرو۔ اور میں تم کو نصیحت کرتا ہوں کہ نادان نہ بنو فَالْأُولُوُںْ يُلْوُطُ إِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ لَنْ يَصْلُوَا إِلَيْكَ فَأَسْرُ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِنَ الْلَّيلِ وَلَا يَلْتَقِثُ مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا أَمْرَأَنَّكَ مِنْ أَهْلَكَ مُصِبِّيْهَا مَا أَصَابَهُمْ إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ إِنَّ الْصُّبْحَ بِقَرِيبٍ	۸۱	ہود	۱۱
فرشتوں نے کہا کہ لوٹ ہم تمہارے پورڈگار کے فرشتے ہیں۔ یہ لوگ ہرگز تم تک نہیں پہنچ سکیں گے تو کچھ رات ہے سے اپنے گھروالوں کو لے کر چل دو اور تم میں سے کوئی شخص پچھے پھر کرنا دیکھے۔ مگر تمہاری بیوی کہ جو آفت ان پر پڑنے والی ہے وہی اس پر پڑے گی۔ ان کے (عذاب کے) وعدے کا وقت صحیح ہے۔ اور کیا صحیح کچھ دور ہے؟			
وَأَسْتَبَقَ الْبَابَ وَقَدَّتْ قَبِيْصَةً مِنْ دُبْرٍ وَالْفِيَا سَيِّدَهَا لَذَا الْبَابِ قَالَتْ مَا جَرَاءُ مِنْ أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوءًا إِلَّا أَنْ يُسْجَنَ أَوْ عَذَابُ الْيَمِّ	۲۵	یوسف	۱۲
اور دونوں دروازے کی طرف بھاگے (آگے یوسف اور پچھے زیلخا) اور عورت نے ان کا کرتا پچھے سے (پکڑ کر جو کھینچا تو) پھاڑڈا اور دونوں کو دروازے کے پاس عورت کا خاوند مل گیا تو عورت بولی کہ جو شخص تمہاری بیوی کے ساتھ برا ارادہ کرے اس کی سزا کے سوکیا سزا ہے کہ یا تو قید کیا جائے یا دکھ کا عذاب دیا جائے			
فَأَسْرُ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِنَ الْلَّيلِ وَأَثْيَنَ أَدْبَرَهُمْ وَلَا يَلْتَقِثُ مِنْكُمْ أَحَدٌ وَأَمْضُوا حِيْثُ ثُؤْمُرُونَ	۶۵	الحجر	۱۵
تو آپ کچھ رات ہے سے اپنے گھروالوں کو لے نکلیں اور خود ان کے پچھے چلیں اور اور آپ میں سے کوئی شخص مڑکرنے دیکھے۔ اور جہاں آپ کو حکم ہو وہاں چلے جائیے			
وَأَمْرُ أَهْلَكَ بِالصَّلَوةِ وَأَصْنَطِبِرْ عَلَيْهَا مَلَا نَسَكَ رِزْقًا تَحْنُنَ تَرْزُقَ وَالْعِقَبَةُ لِلنَّقْوَى	۱۳۲	طہ	۲۰
اور اپنے گھروالوں کو نماز کا حکم کرو اور اس پر قائم رہو۔ ہم تم سے روزی کے خواستگار نہیں۔ بلکہ تمہیں ہم روزی دیتے ہیں اور (نیک) انجام (امل) تقوی کا ہے			
فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنْ أَصْنِعَ الْفُلَكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحْنِنَا فَإِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنَوُّرُ لَا فَسْلُكُ فِيهَا مِنْ كُلِّ رَوْجِينَ أَنْتِنَ وَأَهْلَكَ إِلَّا مِنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلِ مِنْهُمْ وَلَا تُخْطِبَنِي فِي الْذِينَ ظَلَمُوا أَنَّهُمْ مُغْرِفُونَ	۲۷	المؤمنون	۲۲

پس ہم نے ان کی طرف وحی بھیجی کہ ہمارے سامنے اور ہمارے حکم سے ایک کشتی بناؤ۔ پھر جب ہمارا حکم آپنے اور تنور (پانی سے بھر کر) جوش مارنے لگے تو سب (قسم کے حیوانات) میں جوڑا جوڑا (یعنی زراور ماہ) دو دو کشتی میں بٹھا دو اور اپنے گھروالوں کو بھی، سوان کے جن کی نسبت ان میں سے (ہلاک ہونے کا) حکم پہلے صادر ہو چکا ہے۔ اور طالموں کے بارے میں ہم سے کچھ نہ کہنا، وہ ضرور ڈبو دیتے جائیں گے

وَلَمَّا أَنْ جَاءَتِ رُسُلُنَا لُوطًا سَيِّئَةً بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ دُرْعًا وَقَالُوا لَا تَخْفَ وَلَا تَحْزَنْ إِنَّا مُنْجُوكٌ وَأَهْلُكٌ إِلَّا أَمْرَانَاكَ كَانَتْ مِنَ الْغَيْرِينَ

۳۳

الْعَكْبُوت

۲۹

اور جب ہمارے فرشتے لوٹ کے پاس آئے تو وہ اُن (کی وجہ) سے ناخوش اور تنگ دل ہوئے۔ فرشتوں نے کہا کچھ خوف نہ کیجئے۔ اور نہ رنج کیجئے ہم آپ کو اور آپ کے گھروالوں کو بچالیں گے مگر آپ کی بیوی کہ پچھے رہنے والوں میں ہو گئیں گے۔

## أَهْلُكُمْ

أَدْهِبُوا بِقَمِيصِي هَذَا فَالْفُوْهُ عَلَى وَجْهِ أُبِي يَأْتِ بَصِيرًا وَأَنُونِي بِأَهْلِكُمْ أَجْمَعِينَ

۹۳

یُوسُف

۱۲

یہ میرا کرتے لے جاؤ اور اسے والد صاحب کے منہ پر ڈال دو۔ وہینا ہو جائیں گے۔ اور اپنے تمام اہل و عیال کو میرے پاس لے آؤ

## أَهْلَنَا

وَلَمَّا فَتَحُوا مَتَعْهُمْ وَجَدُوا بِضُعْتِهِمْ رُدَدْتِ إِلَيْهِمْ قَالُوا يَا بَانَا مَا نَبْغِي هَذِهِ بِضُعْتُنَا رُدَدْتِ إِلَيْنَا وَنَمِيرُ أَهْلَنَا وَنَحْفَظُ أَهْلَنَا وَنَزِدُهُمْ كَيْلَ بَعِيرٍ مِثْلَ كَيْلِ يَسِيرٍ

۶۵

یُوسُف

۱۲

اور جب انہوں نے اپنا اس باب کھولا تو دیکھا کہ ان کا سرایہ واپس کر دیا گیا ہے۔ کہنے لگے ابا ہمیں (اور) کیا چاہیتے (دیکھیے) یہ ہماری پونجی بھی ہمیں واپس کر دی گئی ہے۔ اب ہم اپنے اہل و عیال کے لیے پھر غلہ لائیں گے اور اپنے بھائی کی نگہبانی کریں گے اور ایک بار شتر زیادہ لائیں گے (کہ) یہ غلہ جو ہم لائے ہیں تھوڑا ہے

۸۸

یُوسُف

۱۲

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَا لَهُمَا الْعَزِيزُ مَسَّنَا وَأَهْلَنَا الْضُّرُّ وَجَنَّا بِيَضْعَهُ مُزْجَاهٌ فَأَوْفَ لَنَا الْكَيْلُ وَتَصَدَّقَ عَلَيْنَا إِنَّ اللَّهَ يَجْزِي الْمُتَصَدِّقِينَ

جب وہ یوسف کے پس گئے تو کہتے لے کہ عزیز ہیں اور ہمارے اہل و عیال رُبڑی تصفیہ ہو رہی ہے اور ہم تھوڑا سا سرایہ لائے ہیں آپ ہمیں (اس کے عوض) پراغلدو۔، بھیجئے اور خیرات کیجئے۔ کہ خدا خیرات کرنے والوں کو ثواب دیتا ہے

۲۶

الْطُّور

۵۲

قَالُوا إِنَّا كُنَّا قَبْلًا فِي أَهْلَنَا مُشْفِقِينَ

کہیں گے کہ اس سے پہلے ہم اپنے گھر میں (خدا سے) ڈرتے رہتے تھے

## اَهْلَه

۲	البقرة	۱۲۶	<p>فَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّي أَجْعَلْنِي هَذَا بَلَدًا عَامِنًا وَأَرْزُقْنِي أَهْلَهُ مِنَ الْمُنْزَلَاتِ مَنْ ءاْمَنَ مِنْهُمْ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ أَلَّا اَخِرَّ مُطْقَلٌ وَمَنْ كَفَرْ فَأَمْتَعْنُهُ قَلِيلًا لَمْ اَضْطَرْرُهُ إِلَى عَذَابِ النَّارِ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ</p>
۲	البقرة	۱۹۶	<p>وَأَنْتُمُوا الْحَاجُّ وَالْعَمْرَةُ لِلَّهِ فَإِنَّ أَحْصِرْتُمْ فَمَا أَسْتَيْسِرَ مِنَ الْهَدِيَّ وَلَا تَحْلُفُوا رُؤُسَكُمْ حَتَّى يَبْلُغَ الْهَدِيَّ مَحِلَّهُ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ إِلَيْهِ أَدْبَى مِنْ رَأْسِهِ فَفِدِيَّهُ مِنْ صَيَامٍ أَوْ صَدَقَةً أَوْ نُسُكٍ فَإِذَا أَمْنِثُمْ فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجَّ فَمَا أَسْتَيْسِرَ مِنَ الْهَدِيَّ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامٌ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ فِي الْحَجَّ وَسَبْعَةٌ إِذَا رَجَعْتُمْ تِلْكَ عَشَرَةً كَامِلَةً ذَلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلَهُ حَاضِرِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَأَتَقْرَبُوا اللَّهُ وَأَغْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ</p>
۲	البقرة	۲۱۷	<p>اور خدا (کی خوشنودی) کے لئے حج اور عمرے کو پورا کرو۔ اور اگر (راستے میں) روک لئے جاؤ تو جیسی قربانی میر ہو (کرو) اور جب تک قربانی اپنے مقام پر نہ پہنچ جائے سرنہ منڈا۔ اور اگر کوئی تم میں یہاں ہو یا اس کے سرین کسی طرح کی تکلیف ہو تو (اگر وہ سرمنڈا لے تو) اس کے بدے روزے رکھے یا صدقہ دے یا قربانی کرے پھر جب (تکلیف دور ہو کر) تم مطمئن ہو جاؤ تو جو (تم میں) حج کے وقت تک عرصے سے فائدہ اٹھانا چاہے وہ جیسی قربانی میر ہو کرے۔ اور جس کو (قربانی) نہ لے وہ تین روزے ایام حج میں رکھے اور سات جب واپس ہو۔ یہ پورے دس ہوئے۔ یہ حکم اس شخص کے لئے ہے جس کے اہل و عیال کے میں نہ رہتے ہوں اور خدا سے ڈرتے رہو اور جان رکھو کہ خدا سخت عذاب دینے والا ہے</p>
۴	النساء	۳۵	<p>بَسْلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٌ فِيهِ مُقْتَلٌ فِي قِتَالٍ فِيهِ كَبِيرٌ مَوْصَدٌ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَكُفُرٌ بِهِ وَالْمَسْجِدُ الْحَرَامُ وَإِحرَاجُ أَهْلِهِ مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ وَالْفَتْنَهُ أَكْبَرُ مِنَ القُتْلِ وَلَا يَرَى الْوَنِ يَقْتُلُونَكُمْ حَتَّى يُرْدُوكُمْ عَنْ دِينِكُمْ إِنْ أَسْتَطْعُوْ وَمَنْ يَرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَيُمْتَذْ وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولَئِكَ حِيطَتْ أَعْمَلُهُمْ فِي الْدُّنْيَا وَأَلَّا اَخِرَّةً وَأُولَئِكَ أَصْحَبُ النَّارَ هُمْ فِيهَا حَلِدونَ</p>
۲	البقرة	۲۱۸	<p>(اے محمد ﷺ) لوگ تم سے عزت والے میمینوں میں لڑائی کرنے کے بارے میں دریافت کرتے ہیں کہہ دو کہ ان میں لڑتا ہوا (گناہ) ہے اور خدا کی راہ سے روکنا اور اس سے کفر کرنا اور مسجد حرام (یعنی خانہ کعبہ میں جانے) سے (ند کرنا)۔ اور اہل مسجد کو اس میں سے نکال دینا (جو یہ کفار کرتے ہیں)، خدا کے نزدیک اس سے بھی زیادہ (گناہ) ہے۔ اور قدہ انگلیزی خوزنیزی سے بھی بڑھ کر ہے۔ اور یہ لوگ ہمیشہ تم سے لڑتے رہیں گے یہاں تک کہ اگر مقدور رکھیں تو تم کو تمہارے دین سے پھیر دیں۔ اور جو کوئی تم میں سے اپنے دین سے پھر کر (کافر ہو) جائے گا اور کافر ہی مرے گا تو ایسے لوگوں کے اعمال دنیا اور آخرت دونوں میں بر باد ہو جائیں گے اور یہی لوگ دوزخ (میں جانے) والے ہیں جس میں ہمیشہ رہیں گے</p>

اور اگر تم کو معلوم ہو کہ میاں یوی میں ان بن ہے تو ایک منصف مرد کے خاندان میں سے اور ایک منصف عورت کے خاندان میں سے مقرر کرو وہ اگر صلح کر ادبی چاہیں گے تو خدا ان میں موافق تپیدا کر دے گا کچھ شک نہیں کہ خدا سب کچھ جانتا اور سب باتوں سے خبردار ہے

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَقْتُلُ مُؤْمِنًا إِلَّا خَطَاً وَمَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَا فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ وَدِيَةٌ مُسَالَّمَةٌ إِلَى أَهْلِهِ إِلَّا أَنْ يَصْدِّقُوا إِنَّ كَانَ مِنْ قُوَّمٍ عَدُوٍّ لَكُمْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ وَإِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ بَيْتُكُمْ وَبَيْتُهُمْ مَيْتُقُّ فَدِيَةٌ مُسَالَّمَةٌ إِلَى أَهْلِهِ وَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامٌ شَهْرَيْنَ مُتَتَابِعِيْنَ تَوْبَةً مِنَ اللَّهِ وَكَانَ اللَّهُ عَلَيْمًا حَكِيمًا

۹۲

النِّسَاء

۴

اور کسی مومن کو شایان نہیں کہ مومن کو مار ڈالے مگر بھول کر اور جو بھول کر بھی مومن کو مار ڈالے تو (ایک تو) ایک مسلمان غلام آزاد کر دے اور (دوسرے) مقتول کے والوں کو خون بھادے ہاں اگر وہ معاف کر دیں (تو ان کو اختیار ہے) اگر مقتول تمہارے دشمنوں کی جماعت میں سے ہو اور وہ خود مومن ہو تو صرف ایک مسلمان غلام آزاد کرنا چاہیئے اور اگر مقتول ایسے لوگوں میں سے ہو جن میں اور تم میں صلح کا عہد ہو تو وارثان مقتول کو خون بھادینا اور ایک مسلمان غلام آزاد کرنا چاہیئے اور جس کو یہ میسر نہ ہو وہ متواتر دو میں کے روزے رکھئیے (کفارہ) خدا کی طرف سے (قبول) توبہ (کے لئے) ہے اور خدا (سب کچھ) جانتا اور بڑی حکمت والا ہے

فَاجْنِيْهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا أَمْرَأَتُهُ كَانَتْ مِنَ الْغَيْرِيْنَ

۸۳

الأَعْرَاف

۷

تو ہم نے ان کو اور ان کے گھر والوں کو پچالا مگر ان کی بی بی (بچی) کو وہ سچھے رہنے والوں میں تھی

وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكُوْةِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيْبًا

۵۵

مَزْيَم

۱۹

اور اپنے گھر والوں کو نماز اور زکوٰۃ کا حکم کرتے تھے اور اپنے پروردگار کے ہاں پسندیدہ (وبرگزیدہ) تھے

إِذْ رَءَاءَ نَارًا فَقَالَ لِأَهْلِهِ أَمْكُنُوا إِنِّي أَنْسِثُ نَارًا عَلَىٰ إِتِيْكُمْ مِنْهَا بِقَبِيسٍ أَوْ أَجْدُ عَلَى الْنَّارِ هُدًى

۱۰

طہ

۲۰

جب انہوں نے آگ دیکھی تو اپنے گھر والوں سے کہا کہ تم (بھاہ) ٹھہر ویں نے آگ دیکھی ہے (میں وہاں جاتا ہوں) شاید اس میں سے میں تمہارے پاس انگاری لاوں یا آگ (کے مقام) کا رستہ معلوم کر سکوں

وَنُوْحًا إِذْ نَادَى مِنْ قَبْلٍ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَاجْنِيْهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ

۷۶

الأنبياء

۲۱

اور نوح (کا قصہ بھی یاد کرو) جب (اس سے) پیشتر انہوں نے ہم کو پکارا تو ہم نے ان کی دعا قبول فرمائی اور ان کو اور ان کے ساتھیوں کو بڑی گھبراہٹ سے نجات دی

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَكَشَفْنَا عَنْهُ مِنْ ضَرِّ وَآتَنَاهُ أَنْذِلْنَا وَبِنَاهُمْ مَعْهُهُ دَمْعَهُ مِنْ عَذِيْنَا وَذَكْرِي لِلْعَذِيْنَ

۸۴

الأنبياء

۲۱

تو ہم نے ان کی دعا قبول کر لی اور جو ان کو تکلیف تھی وہ دور کر دی اور ان کو بال بچے بھی عطا فرمائے اور اپنی مہربانی کے ساتھ اتنے ہی اور (بچے) اور عبادت کرنے والوں کے لئے (یہ) نصیحت ہے

فَاجْنِيْهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِيْنَ

۱۷۰

الشعراء

۲۶

سو ہم نے ان کو اور ان کے گھر والوں کو سب کو نجات دی

۲۷	النَّمْل	۴۹	النَّمْل	۲۷
جہ موسیٰ نے اپنے گھروالوں سے کہا کہ میں نے آگ دیکھی ہے، میں وہاں سے (رسنے) کا پتہ لاتا ہوں یا سلگتا ہوا انگارہ تمہارے پاس لاتا ہوں تاکہ تم تاپو				
فَلُوْا تَقَسَّمُوا بِاللَّهِ الْبَيِّنَاتُ وَأَهْلَهُ ثُمَّ لَنُوَلَّنَ لِوَلِيَةٍ مَا شَهَدْنَا مَهْلَكٌ أَهْلِهِ وَإِنَّا لَصَدِّقُونَ	۵۷	النَّمْل	۲۷	۵۷
کہنے لگے کہ خدا کی قسم کھاؤ کہ ہم رات کو اس پر اور اس کے گھروالوں پر شب خون ماریں گے پھر اس کے وارث سے کہہ دیں گے کہ ہم تو صلح کے گھروالوں کے موقع ہلاکت پر گئے ہی نہیں اور ہم سچ کہتے ہیں				
فَأَنْجِيْنَهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا أَمْرَأَتُهُ فَدَرَنَهَا مِنَ الْغَيْرِينَ	۲۹	الفَصَصُ	۲۸	۲۹
تو ہم نے ان کو اور ان کے گھروالوں کو نجات دی۔ مگر ان کی بیوی کہ اس کی نسبت ہم نے مقرر کر رکھا ہے کہ وہ سچھے رہنے والوں میں ہوگی)				
﴿فَلَمَّا قَضَىٰ مُوسَىٰ الْأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلَهُ إِنَّسَ مِنْ جَانِبِ الظُّورِ نَارًا قَالَ لِأَهْلِهِ أَمْكُثُوا إِنَّ				
ءَانْسُتُ نَارًا لَعْنَىٰ إِنَّتُكُمْ مِنْهَا بِخَبَرٍ إِلَّا جَدُوْةٌ مِنْ النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْنَطُونَ				
جب موسیٰ نے مدت پوری کر دی اور اپنے گھر کے لوگوں کو لے کر چل تو طور کی طرف سے آگ دکھائی دی تو اپنے گھر والوں سے کہنے لگے کہ تم یہاں ٹھیرو۔ مجھے آگ نظر آئی ہے شاید میں وہاں سے (رسنے) کا چھپتہ لاوں یا آگ کا انگارہ لے آوں تاکہ تم تاپو				
قَالَ إِنَّ فِيهَا لُوطًاٰ قَالُوا نَحْنُ أَخْلُمُ بِمِنْ فِيهَا إِنْجِيْنَهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا أَمْرَأَتُهُ كَانَتْ مِنَ الْغَيْرِينَ	۳۲	الْعَنكَبُوتُ	۲۹	۳۲
ابراہیم نے کہا کہ اس میں تو لوط بھی ہیں۔ وہ کہنے لگے کہ جو لوگ یہاں (رسنے) میں سب معلوم ہیں۔ ہم ان کو اور ان کے گھروالوں کو بچالیں گے جبز ان کی بیوی کے وہ سچھے رہنے والوں میں ہوگی				
أَسْتَكْبَارًا فِي الْأَرْضِ وَمَكْرُ أَسْسَيْ وَلَا يَحْيِقُ الْمَكْرُ أَسْسَيْ إِلَّا بِأَهْلِهِ فَهُلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا سُنَّتُ	۴۳	فَاطِرٌ	۳۵	۴۳
الْأَوَّلِيَنَ فَلَنْ تَجِدَ لِسْتَ أَلَّهُ تَبَدِيلًا وَلَنْ تَجِدَ لِسْتَ أَلَّهُ تَحْوِيلًا				
یعنی (انہوں نے) ملک میں غور کرنا اور بری چال چلنا (اختیار کیا) اور بری چال کا وبال اس کے چلنے والے ہی پر پڑتا ہے۔ یہ اگلے لوگوں کی روشن کے سوا اور کسی چیز کے منتظر نہیں۔ سو تم خدا کی عادت میں ہرگز تبدل نہ پاؤ گے۔ اور خدا کے طریقے میں کبھی تغیر نہ دیکھو گے				
وَنَجِيْنَهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ	۷۶	الصَّافَاتُ	۳۷	۷۶
اور ہم نے ان کو اور ان کے گھروالوں کو بڑی مصیبت سے نجات دی				
إِذْ نَجِيْنَهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ	۱۳۴	الصَّافَاتُ	۳۷	۱۳۴
جب ہم نے ان کو اور ان کے گھروالوں کو سب کو (عذاب سے) نجات دی				
وَوَهَبْنَا لَهُ أَهْلَهُ وَمِثْلُمَ مَعْهُمْ رَحْمَةً مَنَا وَيَكْرَى لِأُولَى الْأَلْبَابِ	۴۳	ص	۳۸	۴۳

اوہم نے ان کو اہل و عیال اور ان کے ساتھ ان کے برابر اور بخشنے۔ (یہ) ہماری طرف سے رحمت اور عقل والوں کے لئے نصیحت تھی			
فَرَاغْ إِلَىٰ أَهْلَهُ فَجَاءَ بِعِجْلٍ سَمِينٍ	۲۶	الذاريات	۵۱
تو اپنے گھر جا کر ایک (بھتنا ہوا) موٹا پچھڑا آئے			
ثُمَّ ذَهَبَ إِلَىٰ أَهْلَهُ يَتَمَطَّىٰ	۳۳	القيمة	۷۵
پھر اپنے گھر والوں کے پاس آ کرتا ہوا چل دیا			
وَيَنْقِلِبُ إِلَىٰ أَهْلَهُ مَسْرُورًا	۹	الإشراق	۸۴
اور وہ اپنے گھر والوں میں خوش خوش آئے گا			
إِنَّ اللَّهَ كَانَ فِي أَهْلَهُ مَسْرُورًا	۱۳	الإشراق	۸۴
یہ اپنے اہل (و عیال) میں مست رہتا تھا			

## اہلہا

فَإِنْ خُفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنَهُمَا فَابْعَثُوا حَكَمًا مِنْ أَهْلِهِ وَحَكَمًا مِنْ أَهْلِهَا إِنْ يُرِيدَا إِصْلَاحًا يُوْقِنُ اللَّهُ بِيَنْهُمَا	۳۵	النساء	۴
اور اگر تم کو معلوم ہو کہ میاں بیوی میں ان بن ہے تو ایک منصف مرد کے خاندان میں سے اور ایک منصف عورت کے خاندان میں سے مقرر کرو وہ اگر صلح کراومنی چاہیں گے تو خدا ان میں موافق تبیدا کر دے گا کچھ شک نہیں کہ خدا سب کچھ جانتا اور سب باتوں سے خبردار ہے			
﴿ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤْمِنُوا أَلْمَلْتَ إِلَىٰ أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ إِنَّ اللَّهَ نِعِمًا يَعْظُمُكُمْ بِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ سَمِيعًا بِصَيْرًا	۵۸	النساء	۴
خداتم کو حکم دیتا ہے کہ امانت والوں کی امانتیں ان کے حوالے کر دیا کرو اور جب لوگوں میں فصلہ کرنے لگو تو انصاف سے فصلہ کیا کرو خدا تمہیں بہت خوب نصیحت کرتا ہے بے شک خدا سنتا اور دیکھتا ہے			
وَمَا لَكُمْ لَا تُقْتَلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوَلْدَنِ الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَخْرُجْنَا مِنْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ الظَّالِمِ أَهْلُهَا وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ وَلِنَا وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ نَصِيرًا	۷۵	النساء	۴
اور تم کو کیا ہوا ہے کہ خدا کی راہ میں اور ان بے بس مددوں اور عورتوں اور بچوں کی خاطر نہیں لڑتے جو دعا نیں کیا کرتے ہیں کہ اے پرو دگار ہم کو اس شہر سے جس کے رہنے والے ڈالم ہیں نکال کر کہیں اور لے جا۔ اور اپنی طرف سے کسی کو ہمارا حامی بننا۔ اور اپنی ہی طرف سے کسی کو ہمارا مددگار مقرر فرمایا			
ذَلِكَ أَنْ لَمْ يَكُنْ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْفَرَىٰ بِطْهْرٍ وَأَهْلُهَا غَلُونَ	۱۳۱	آلأنعام	۶

(اے محمد ﷺ !) یہ (جو مخبر آتے رہے اور کتابیں نازل ہوتی رہیں تو) اس لیے کہ تمہارا پروگرگار ایسا نہیں کہ بستیوں کو ظلم سے ہلاک کر دے اور وہاں کے رہنے والوں کو (کچھ بھی) خبر نہ ہو			
وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قُرْبَةٍ مِّنْ نَّبِيٍّ إِلَّا أَخْذَنَا أَهْلَهَا بِالْبُلْسَاءِ وَالْأَضَرَّاءِ لَعَلَّهُمْ يَضَرَّعُونَ	۹۴	الأَعْرَاف	۷
اور ہم نے کسی شہر میں کوئی پیغمبر نہیں بھیجا مگر وہاں کے رہنے والوں کو (جو ایمان نہ لائے) دکھوں اور مصیبتوں میں بتالا کیا تاکہ وہ عاجزی اور زاری کریں			
أَوْلَمْ يَهْدِ لِلّذِينَ يَرْثُونَ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ أَهْلِهَا أَنْ لَوْ نَشَاءُ أَصْبَنْهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَنَطْبَعُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ	۱۰۰	الأَعْرَاف	۷
کیا ان لوگوں کو جو اہل زمین کے (رجانے کے) بعد زمین کے مالک ہوتے ہیں، یہ امر موجب ہدایت نہیں ہوا کہ اگر ہم چاہیں تو ان کے گناہوں کے سبب ان پر مصیبۃ ڈال دیں۔ اور ان کے دلوں پر مہر لگادیں کہ کچھ سن ہی نہ سکیں			
قَالَ فِرْعَوْنُ إِنَّمِنْتُ بِهِ قَبْلَ أَنْ ءادَنَ لَكُمْ إِنَّ هَذَا لَمَكْرٌ مَّكْرُونُمُوْفٌ فِي الْمَدِيْنَةِ لِتُخْرُجُوا مِنْهَا أَهْلَهَا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ	۱۲۳	الأَعْرَاف	۷
فرعون نے کہا کہ پیشتر اس کے کہ میں تمہیں اجازت دوں تم اس پر ایمان لے آئے؟ بے شک یہ فریب ہے جو تم نے مل کر شہر میں کیا ہے تاکہ اہل شہر کو یہاں سے نکال دو۔ سو عنقریب (اس کا نتیجہ) معلوم کرو گے			
إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٌ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَأَخْتَاطَ بَهُ نَبَاتُ الْأَرْضِ إِنَّمَا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّىٰ إِذَا أَحَدَتِ الْأَرْضُ رُخْرُقَهَا وَأَرَيْتُ وَطَنَ أَهْلَهَا أَنَّهُمْ قَرُونَ عَلَيْهَا أَتَهَا أَمْرُنَا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَانَ لَمْ تَعْنِ بِالْأَمْسِ كَذَلِكَ تُفْصِلُ الْأَيَّتِ لَقَوْمٌ يَتَفَكَّرُونَ	۲۴	یُوْنُس	۱۰
دنیا کی زندگی کی مثال یونہ کی سی ہے کہ ہم نے اس کو آسمان سے بر سایا۔ پھر اس کے ساتھ سبزہ جسے آدمی اور جانور کھاتے ہیں مل کر نکلا یہاں تک کہ زمین سبزے سے خوشنما اور آر استہ ہو گئی اور زمین والوں نے خیال کیا کہ وہ اس پر پوری دسترس رکھتے ہیں ناگہاں رات کو یادن کو ہمارا حکم (عذاب) آپنچا تو ہم نے اس کو کاث (کر ایسا کر) ڈالا کہ گویا کل وہاں کچھ تھا ہی نہیں۔ جو لوگ غور کرنے والے ہیں۔ ان کے لیے ہم (اپنی قدرت کی) نشانیاں اسی طرح کھول کھول کر بیان کرتے ہیں			
وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهُلِكَ الْقُرْيَ بِظُلْمٍ وَأَهْلُهَا مُصْلِحُونَ	۱۱۷	ہُود	۱۱
اور تمہارا پروگرگار ایسا نہیں ہے کہ بستیوں کو جب کہ وہاں کے باشندے نیکو کار ہوں از راہ ظلم تباہ کر دے			
قَالَ هُمْ رُوَدَتْنَى عَزْ نَفْسِى وَشَهَدَ شَاهِدٌ مِّنْ أَهْلِهَا إِنْ كَانَ قَمِيْصُهُ قُدْ مِنْ قُبْلِ فَصَدَقَتْ وَهُوَ مِنَ الْأَكْنَيْنِ	۲۶	یُوسُف	۱۲
یوسف نے کہا اسی نے مجھ کو اپنی طرف مل کرنا چاہا تھا۔ اس کے قبلے میں سے ایک فیصلہ کرنے والے نے فیصلہ کیا کہ اگر اس کا کرتا آگے سے پھٹا تو یہ سمجھی اور یوسف جھوٹا			
فَأَنْطَقَأَ حَتَّىٰ إِذَا رَكِبَا فِي السَّقِيَّةِ حَتَّىٰ فَهَا سَقَالَ أَخْرَقْتَهَا لِتُغْرِقَ أَهْلَهَا لَقَدْ جِنْتَ شَيْئًا إِمْرًا	۷۱	الْكَفْر	۱۸

<p>تو دونوں چل پڑے۔ یہاں تک کہ جب کشتی میں سوار ہوئے تو (حضرت) کشتی کو پھاڑا۔ (موسیٰ نے) کہا کیا آپ نے اس لئے پھاڑا ہے کہ سواروں کو غرق کر دیں یہ تو آپ نے بڑی (عجیب) بات کی</p>			
<p>فَانْطَقَافَا حَتَّىٰ إِذَا أَتَيَا أَهْلَ قُرْيَةً أَسْتَطْعَمَا أَهْلَهَا فَأَبْوَا أَنْ يُضَيِّقُوهُمَا فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقُضَ فَاقَمَهُ طَقَالٌ لَوْ شِئْتُ لَتَحْدَثَ عَلَيْهِ أَجْرًا</p>	۷۷	الْكَهْفُ	۱۸
<p>پھر دونوں چلے۔ یہاں تک کہ ایک گاؤں والوں کے پاس پہنچے اور ان سے کھانا طلب کیا۔ انہوں نے ان کی ضیافت کرنے سے انکار کر دیا۔ پھر انہوں نے وہاں ایک دیوار تکھی جو (جھک کر) گرا چاہتی تھی۔ حضرت اس کو سیدھا کر دیا۔ موسیٰ نے کہا اگر آپ چاہتے تو ان سے (اس کا) معاوضہ لیتے (تاکہ کھانے کا کام چلتا)</p>			
<p>وَادْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذَا أَنْتَبَدَتْ مِنْ أَهْلَهَا مَكَانًا شَرْقًا</p>	۱۶	مَرْيَمٌ	۱۹
<p>اور کتاب (قرآن) میں مریم کا بھی مذکور کرو، جب وہ اپنے لوگوں سے الگ ہو کر مشرق کی طرف چلی گئیں</p>			
<p>يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَذَكُّرُوا بُيُوتًا غَيْرِ بُيُوتِكُمْ حَتَّىٰ تَسْتَأْنِسُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَىٰ أَهْلِهَا ذِلْكُمْ حَيْثُ لَكُمْ لَعْلَكُمْ تَذَكَّرُونَ</p>	۲۷	الْتُّورُ	۲۴
<p>مومنو! اپنے گھروں کے سوا دوسرے (لوگوں کے) گھروں میں گھروں والوں سے اجازت لئے اور ان کو سلام کئے بغیر داخل نہ ہوا کرو۔ یہ تمہارے حق میں بہتر ہے (اور ہم) یہ نصیحت اس لئے کرتے ہیں کہ شاید تم یاد رکھو</p>	۳۴	النَّمْلٌ	۲۷
<p>إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعْزَأَهُمْ أَذِلَّهُ وَكَلِّكَ يَقْعُلُونَ</p>	۴	الْفَصَصُ	۲۸
<p>اس نے کہا کہ بادشاہ جب کسی شہر میں داخل ہوتے ہیں تو اس کو تباہ کر دیتے ہیں اور وہاں کے عزت والوں کو ذلیل کر دیا کرتے ہیں اور اسی طرح یہ بھی کریں گے</p>			
<p>إِنْ فَرْعَوْنَ عَلَىٰ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلَ أَهْلَهَا شَيْءًا يَسْتَعْنِفُ طَائِفَةً مِنْهُمْ يُنْذِلُهُمْ وَيَسْتَخْيِي نِسَاءَهُمْ إِنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ</p>			
<p>کہ فرعون نے ملک میں سر اٹھا کر تھا اور وہاں کے باشندوں کو گروہ گروہ بنارکھا تھا اُن میں سے ایک گروہ کو (یہاں تک) کمزور کر دیا تھا کہ اُن کے بیٹوں کو ذبح کر دالتا اور اُن کی لڑکیوں کو زندہ رہنے دیتا۔ یہ شک وہ مفسدوں میں تھا</p>			
<p>وَدَخَلَ الْمَدِيْنَةَ عَلَىٰ حَيْنِ عَقْلَةٍ مِنْ أَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَلَانِ هَذَا مِنْ شِيعَةَ وَهَذَا مِنْ عَدُوَّةَ فَأَسْتَعْنَهُ الَّذِي مِنْ شِيعَةَ عَلَىٰ الَّذِي مِنْ عَدُوَّةَ فَوَكَرَهُ مُوسَى فَقَضَى عَلَيْهِ طَقَالٌ هَذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَنِ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُضِلٌّ مُبِينٌ</p>	۱۵	الْفَصَصُ	۲۸
<p>اور وہ ایسے وقت شہر میں داخل ہوئے کہ وہاں کے باشندے بے خبر ہو رہے تھے تو دیکھا کہ وہاں دو شخص لڑ رہے تھے ایک تو موسیٰ کی قوم کا ہے اور دوسرا اُن کے دشمنوں میں سے وہو شخص ان کی قوم میں سے تھا اس نے دوسرے شخص کے مقابلے میں جو موسیٰ کے دشمنوں میں سے تھا مد طلب کی تو انہوں نے اس کو مکارا اور اس کا کام تمام کر دیا کہنے لگے کہ یہ کام تو (اغوانے) شیطان سے ہوا یہ شک وہ (انسان کا) دشمن اور صریح ہکانے والا ہے</p>			
<p>وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكًا لِّلْفَرَى حَتَّىٰ يَسْعَىٰ فِي أَمْمَهَا رَسُولًا يَنْهَا عَلَيْهِمْ إِلَيْتَنَا وَمَا كُنَّا مُهْلِكِي الْفَرَى إِلَّا وَأَهْلَهَا طَلْفُونَ</p>	۵۹	الْفَصَصُ	۲۸

۲۹	الْعَنْكُبُوتُ	وَلَمَّا جَاءَتِ رُسُلًا إِبْرَاهِيمَ بِالْبَشَرِيَّ قَالُوا إِنَّا مُهَلَّكُوا أَهْلِ هَذِهِ الْقُرْبَىٰ إِنَّ أَهْلَهَا كَانُوا ظَلَمِينَ	۳۱
		اور جب ہمارے فرشتے ابراہیم کے پاس خوشی کی خبر لے کر آئے تو کہنے لگے کہ ہم اس سمتی کے لوگوں کو ہلاک کر دینے والے ہیں کہ یہاں کے رہنے والے نافرمان ہیں	
۴۸	الْفَقْحُ	إِذْ جَعَلَ اللَّٰهُنَّ كَفُّرُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْحَمِيمَةَ الْجُهْلِيَّةَ فَأَنْزَلَ اللَّٰهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْأَرْمَهُمْ كَلِمَةَ الْتَّقْوَىٰ وَكَانُوا أَحَقُّ بِهَا وَأَهْلَهَا وَكَانَ اللَّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا	۲۶
		جب کافروں نے اپنے دلوں میں ضد کی اور ضد بھی جاہلیت کی۔ تو خدا نے اپنے پیغمبر اور مومنوں پر اپنی طرف سے تسلیک نازل فرمائی اور ان کو پرہیزگاری کی بات پر قائم رکھا اور وہ اسی کے مستحق اور اہل تھے۔ اور خدا ہر چیز سے خبردار ہے	

## أَهْلِهِم

۱۲	بُو سُفُ	وَقَالَ لِفُتَنِيهِ أَجْعَلُوهُ أَضْعَافَهُمْ فِي رَحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُونَهَا إِذَا أَنْقَلَوْهُ إِلَى أَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ	۶۲
		(اور یوسف نے اپنے خدام سے کہا کہ ان کا سرمایہ (یعنی غلے کی قیمت) ان کے شیلوں میں رکھ دو عجائب نہیں کہ جب یہ اپنے اہل و عیال میں جائیں تو اسے بہچان لیں (اور) عجائب نہیں کہ پھر یہاں آئیں	
۳۶	یس	فَلَا يَسْتَطِيغُونَ تَوْصِيَّةً وَلَا إِلَى أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ	۵۰
		پھر نہ وصیت کر سکیں گے اور نہ اپنے گھروں میں واپس جا سکیں گے	
۸۲	الْمُطَّقَفِينَ	وَإِذَا أَنْقَلَبُوا إِلَى أَهْلِهِمْ أَنْقَلَبُوا فَكِهِينَ	۳۱
		اور جب اپنے گھر کو لوٹتے تو اتراتے ہوئے لوٹتے	

## أَهْلِهِنَّ

۴	النِّسَاءُ	وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ طُولًا أَنْ يَنْكِحَ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ فَمِنْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ مِنْ فَتَنِيكُمُ الْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّٰهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِكُمْ بَعْضُكُمْ وَرَبُّ بَعْضٍ فَإِنَّهُمْ هُنَّ بِإِذْنِ أَهْلِهِنَّ وَإِنَّهُمْ هُنَّ أَجْوَرَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ مُحْصَنَاتٍ غَيْرَ مُسْفَحَاتٍ وَلَا مُتَخَدِّثَاتٍ أَخْدَانٍ فَإِذَا أَحْسَنَ فَإِنْ أَتَيْنَ بِفُحْشَةٍ فَعَلَيْهِنَّ نِصْفُ مَا عَلَى الْمُحْصَنَاتِ مِنَ الْعَدَابِ ذَلِكَ لِمَنْ حَشِرَ الْعَنْتَ مِنْكُمْ وَأَنْ تَصِيرُوا حَيْرَ لَكُمْ وَاللَّٰهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ	۲۵
---	------------	--	----

اور جو شخص تم میں سے مومن آزاد عورتوں (یعنی بیتیوں) سے نکاح کرنے کا مقدور رکھے تو مومن لوگوں میں ہی جو تمہارے قبضے میں آگئی ہوں (نکاح کر لے) اور خدا تمہارے ایمان کو اچھی طرح جانتا ہے تم آپس میں ایک دوسرے کے ہم جنس ہو تو ان لوگوں کے ساتھ ان کے مالکوں سے اجازت حاصل کر کے نکاح کرو اور دستور کے مطابق ان کا مہر بھی ادا کرو بشرطیکہ عفیف ہوں نہ ایسی کہ کھلمن کھلا بدکاری کریں اور نہ درپرده دوستی کرنا چاہیں پھر اگر نکاح میں آکر بدکاری کا ارتکاب کر بیٹھیں تو جو سزا آزاد عورتوں (یعنی بیتیوں) کے لئے ہے اس کی آدمی ان کو (دی جائے) یہ (لوگوں کے ساتھ نکاح کرنے کی) اجازت اس شخص کو ہے جسے گناہ کر بیٹھنے کا اندیشہ ہو اور اگر صبر کرو تو یہ تمہارے لئے بہت اچھا ہے اور خدا بخشنسے والا مہربان ہے

## اَهْلُونَا

سَيَقُولُ لَكَ الْمُخْلُفُونَ مِنْ أَلْأَعْرَابِ شَغَلُنَا أَمْوَالُنَا وَأَهْلُونَا فَأُسْتَغْفِرُ لَنَا ۝ يَقُولُونَ بِالْسَّيْتِهِمْ مَا لَيْسَ فِي فُلُوبِهِمْ ۝ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْءًا إِنْ أَرَادَ بُكْمُ ضَرَّاً أَوْ أَرَادَ بُكْمُ نَفْعًا ۝ بِلْ كَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا	۱۱	الفتح	۴۸
جو گنوار پچھے رہ گئے وہ تم سے کہیں گے کہ ہم کو ہمارے مال اور اہل و عیال نے روک رکھا آپ ہمارے لئے (خدا سے) بخشش مانگیں۔ یہ لوگ اپنی زبان سے وہ بات کہتے ہیں جو ان کے دل میں نہیں ہے۔ کہہ دو کہ اگر خدام (لوگوں) کو نقصان پہنچانا چاہے یا تمہیں فائدہ پہنچانے کا ارادہ فرمائے تو کون ہے جو اس کے سامنے تمہارے لئے کسی بات کا کچھ اختیار رکھے (کوئی نہیں) بلکہ جو کچھ تم کرتے ہو خدا اس سے واقف ہے			

## اَهْلِی

وَنَادَى نُوحٌ رَبَّهُ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ أَنِّي مِنْ أَهْلِی وَإِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ وَأَنْتَ أَحْكَمُ الْحَكِيمَینَ	۴۵	ہود	۱۱
اور نوح نے اپنے پورو دگار کو پکارا اور کہا کہ پورو دگار میر ایشا بھی میرے گھروالوں میں ہے (تو اس کو بھی نجات دے) تیرا وعدہ سچا ہے اور تو سب سے بہتر حاکم ہے			
وَاجْعَلْ لِي وَزِيرًا مِنْ أَهْلِی	۲۹	طہ	۲۰
اور میرے گھروالوں میں سے (ایک کو) میرا وزیر (یعنی مدگار) مقرر فرمایا گیا			
رَبِّ تَجَنِّی وَأَهْلِی مِمَّا يَعْمَلُونَ	۱۶۹	الشَّعْرَاء	۲۶
اسے میرے پورو دگار مجھ کو اور میرے گھروالوں کو ان کے والوں (کے وال) سے نجات دے			

## اہلیکم

۵	المائدة	۸۹	لا يُوَاحِدُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَنْكُمْ وَلَكُنْ يُوَاحِدُكُمْ بِمَا عَدَّتُمُ الْأَيْمَنَ فَكَفَرُتُهُ إِطْعَامُ عَشَرَةِ مَسْكِينٍ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعَمُونَ أَهْلِكُمْ أَوْ كِسْرَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَتُهُ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ذَلِكَ كُفْرٌ أَيْمَنْكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ وَأَحْفَظُوا أَيْمَنْكُمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ ءَايَةً لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ	خدا تمہاری بے ارادہ قسموں پر تم سے مواد نہیں کرے گا لیکن پختہ قسموں پر (جن کے خلاف کرو گے) مواد نہیں کرے گا تو اس کا کفارہ دس محتاجوں کو او سط درجے کا کھانا کھلانا ہے جو تم اپنے اہل و عیال کو کھلاتے ہو یا ان کو کپڑے دینا یا ایک غلام آزاد کرنا اور جس کو میرنہ ہو وہ تین روزے رکھیے یہ تمہاری قسموں کا کفارہ ہے جب تم قسم کھالو (اور اسے توڑو) اور (تم کو) چاہئے کہ اپنی قسموں کی حفاظت کرو اس طرح خدا تمہارے (سمجھانے کے) لیے اپنی آئیں کھول کھول کر بیان فرماتا ہے تاکہ تم شکر کرو
۶۶	الثُّرِيم	۶	يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قُوَّا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيْكُمْ نَارًا وَفُوْدُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلِكَةٌ غَلَاظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُوْنَ اللَّهَ مَا مَأْمَرَهُمْ وَيَعْفُوْنَ مَا يُؤْمَرُونَ	مومنو! اپنے آپ کو اور اپنے اہل عیال کو آتش (جہنم) سے بچاؤ جس کا ایندھن آدمی اور پتھر ہیں اور جس پر تند خواہ سخت مزاج فرشتے (مقرر) ہیں جو ارشاد خدا ان کو فرماتا ہے اس کی نافرمانی نہیں کرتے اور جو حکم ان کو ملتا ہے اسے بجا لاتے ہیں
۳۹	الرَّمَر	۱۵	فَأَعْبُدُوْا مَا شَيْنُمْ مِنْ دُونِهِ قُلْ إِنَّ الْخُسْرِيْنَ الَّذِينَ حَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَأَهْلِيْهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ لَا ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِيْنُ	تو تم اس کے سوا جس کی چاہو پر ستش کرو۔ کہہ دو کہ نقصان اٹھانے والے وہی لوگ ہیں جنہوں نے قیامت کے دن اپنے آپ کو اور اپنے گھر والوں کو نقصان میں ڈالا۔ دیکھو یہی صریح نقصان ہے

## اہلیہم

۴۲	الشُّورِي	۴۵	وَتَرَاهُمْ يُعَرَضُوْنَ عَلَيْهَا حُشْعِيْنَ مِنَ الْذُلُّ يَنْظُرُوْنَ مِنْ طَرْفٍ خَفِيٍّ وَقَالَ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّ الْخُسْرِيْنَ الَّذِينَ حَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَأَهْلِيْهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ لَا إِنَّ الْظَّلَمِيْنَ فِي عَذَابٍ مُّقِيْمٍ	اور تم ان کو دیکھو گے کہ وزخ کے سامنے لائے جائیں گے ذلت سے عاجزی کرتے ہوئے چھپی (اور نیچی) نگاہ سے دیکھ رہے ہوں گے۔ اور مومن بیگ کہیں کے حصارہ اٹھانے والے تو۔ ہیں جنہوں نے قیامت کے دن اپنے آپ کو اور اپنے گھر والوں کو خسارے میں ڈالا۔ دیکھو کہ بے انصاف لوگ ہمیشہ کے دھم میں (پڑے) رہیں گے
۴۸	الفَتْح	۱۲	بَلْ ظَنَنتُمْ أَنَّ لَنْ يَنْقِلِبَ الرَّسُولُ وَالْمُؤْمِنُوْنَ إِلَيْ أَهْلِيْهِمْ أَبَدًا وَرُزِّيْنَ ذَلِكَ فِي قُلُوبِكُمْ وَظَنَنتُمْ طَنَّ السَّوْءَ وَكُنْتُمْ قَوْمًا بُوْرًا	بل ظننتم اُن لَن ينقِلِبَ الرَّسُولُ وَالْمُؤْمِنُوْنَ إِلَيْ أَهْلِيْهِمْ أَبَدًا وَرُزِّيْنَ ذَلِكَ فِي قُلُوبِكُمْ وَظَنَنتُمْ طَنَّ السَّوْءَ وَكُنْتُمْ قَوْمًا بُوْرًا

بات یہ ہے کہ تم لوگ یہ سمجھ بیٹھے تھے کہ پیغمبر اور مومن اپنے اہل و عیال میں کبھی لوٹ کر آنے ہی کے نہیں۔ اور یہی بات تمہارے دلوں کو اچھی معلوم ہوئی۔ اور (اسی وجہ سے) تم نے برسے برسے خیال کرنے اور (آخر کار) تم ہلاکت میں پڑ لگے

## ا و ب

## اوّبِی

﴿ وَلَقَدْ ءَانَّا دَاؤِدَ مِنَ فَضْلِيْلِ يَجْأَلُ أَوْبَى مَعَهُ وَالْطَّيْرُ مِنَ الَّذِيْلِ الْحَدِيدَ ﴾	۱۰	سباً	۳۴
اور ہم نے داؤد کو اپنی طرف سے برتری بخشی تھی۔ اسے پھاڑو ان کے ساتھ تیسیخ کرو اور پرندوں کو (ان کا مسخر کر دیا) اور ان کے لئے ہم نے لوہے کو نرم کر دیا			

## إِيَابَهُمْ

إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ	۲۵	الْغَاشِيَةُ	۸۸
بے شک ان کو ہمارے پاس لوٹ کر آنا ہے			

## اوّاب

أَصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَأَذْكُرْ عَبْدَنَا دَاؤِدَ دَا الْأَيْدِيْلِ إِنَّهُ أَوَّابٌ	۱۷	ص	۳۸
(اسے پیغمبر) یہ جو کچھ کہتے ہیں اس پر صبر کرو۔ اور ہمارے بندے داؤد کو یاد کرو جو صاحب قوت تھے (اور) بے شک وہ رجوع کرنے والے تھے			
وَالْطَّيْرُ مَحْشُورٌ كُلُّ لَّهُ أَوَّابٌ	۱۹	ص	۳۸
اور پرندوں کو بھی کہ جمع رہتے تھے۔ سب ان کے فرمانبردار تھے			
وَوَهَبَتْ لِدَاؤِدَ سُلَيْمَانَ نَعْمَمْ أَسْنَدَ إِنَّهُ أَوَّابٌ	۳۰	ص	۳۸
اور ہم نے داؤد کو سلیمان عطا کئے۔ بہت خوب بندے۔ (تھے اور) وہ (خدا کی طرف) رجوع کرنے والے تھے			
وَخُذْ بِيَدِكَ ضِغْنَانَ فَاضْرِبْ بِهِ وَلَا تَحْنَثْ إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا نَعْمَمْ أَعْبُدْ إِنَّهُ أَوَّابٌ	۴	ص	۳۸
اور اپنے ہاتھ میں جھاڑو لو اور اس سے مارو اور قسم نہ توڑو۔ بے شک ہم نے ان کو ثابت قدم پایا۔ بہت خوب بندے تھے بے شک وہ رجوع کرنے والے تھے			
هُذَا مَا ثُوَعْدُونَ لِكُلِّ أَوَّابٍ حَفِيظٌ	۳۲	ق	۵۰

بھی وہ چیز ہے جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا تھا (یعنی) ہر رجوع لانے والے حفاظت کرنے والے سے

### لِلْأَوَّلِينَ

رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ إِن تَكُونُوا صَلِحِينَ فَإِنَّهُ كَانَ لِلْأَوَّلِينَ غَافِرًا	۲۵	الْإِسْرَاءٌ	۱۷
جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے تمہارا پروڈکار اس سے بخوبی واقف ہے۔ اگر تم نیک ہو گے تو وہ رجوع لانے والوں کو بخشن دینے والا ہے			

### مَآبٍ

رُبِّنَا اللَّهُ شَهَدُوتُ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقُطْنِيرِ الْمُقْنَطَرَةِ مِنَ الْذَّهَبِ وَالْفُضَّةِ وَالْخِيلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَمِ وَالْحَرْثٌ ذَلِكَ مَثْعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاللَّهُ عَنْهُ حُسْنُ الْمَآبِ	۱۴	آل عمران	۳
لوگوں کو ان کی خواہشوں کی چیزیں یعنی عورتیں اور بیٹے اور چاندی کے بڑے بڑے ڈھیر اور نشان لگے ہوئے گھوڑے اور مویشی اور کھیتی بڑی زیست دار معلوم ہوتی ہیں (مگر) یہ سب دنیا ہی کی زندگی کے سامان ہیں اور خدا کے پاس بہت اچھا ٹھکانہ ہے			
الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاحَ طُوبَى لَهُمْ وَحُسْنُ مَآبٍ	۲۹	الرَّعْدُ	۱۲
جو لوگ ایمان لائے اور عمل نیک کئے ان کے لیے خوشحالی اور عمدہ ٹھکانہ ہے			
وَالَّذِينَ ءَاتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَفْرَحُونَ بِمَا أُنزَلَ إِلَيْكُمْ وَمِنَ الْأَحْرَابِ مَن يُنْكِرُ بَعْضَهُ فَلْيَأْتِمْرُثْ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا أَشْرُكَ بِهِ إِلَيْهِ أَدْعُوا وَإِلَيْهِ مَأْبِ	۳۶	الرَّعْدُ	۱۲
اور جن لوگوں کو ہم نے کتاب دی ہے وہ اس (کتاب) سے جو تم پر نازل ہوئی ہے خوش ہوتے ہیں اور بعض فرقے اس کی بعض باتیں نہیں بھی مانتے۔ کہہ دو کہ مجھ کو یہی حکم ہوا ہے کہ خدا ہی کی عبادت کروں اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ بناوں۔ میں اسی کی طرف بلتا ہوں اور اسی کی طرف مجھے لوٹنا ہے			
فَغَفَرْنَا لَهُ ذَلِكَ وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا آرْلُفَى وَحُسْنُ مَآبٍ	۲۵	ص	۳۸
تو ہم نے ان کو بخشن دیا۔ اور بے شک ان کے لئے ہمارے ہاں قرب اور عمدہ مقام ہے			
وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا آرْلُفَى وَحُسْنُ مَآبٍ	۴۰	ص	۳۸
اور بے شک ان کے لئے ہمارے ہاں ٹرس اور عمدہ مقام ہے			
هُدًى ذِكْرٌ وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ لَحُسْنَ مَآبٍ	۴۹	ص	۳۸
یہ نصیحت ہے اور پرہیزگاروں کے لئے تو عمدہ مقام ہے۔			
هُدًى وَإِنَّ لِلْطَّاغِينَ لَشَرٌ مَآبٍ	۵۵	ص	۳۸

یہ (نعمتیں تو فرمابندراروں کے لئے ہیں) اور سرکشوں کے لئے براٹھکانا ہے

## مَآبٌ

الْلَّطَّغِينَ مَاءِاً	۲۲	النَّبِيُّ	۷۸
(معنی) سرکشوں کا وہی ٹھکانہ ہے			
ذَلِكَ الْيَوْمُ الْحُقُّ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَيْ رَبِّهِ مَاءِاً	۳۹	النَّبِيُّ	۷۸
یہ دن برحق ہے۔ پس جو شخص چاہے اپنے پروردگار کے پاس ٹھکانہ بنائے			

## ۱ و ۴

## يَوْدُهُ

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نُوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا إِلَّا يُشْفَعُ عِنْهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفُهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمٍ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ	۲۵۵	الْبَقَرَةُ	۲
خدا (وہ معبود برحق ہے کہ) اس کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں زندہ ہمیشہ رہنے والا اسے نہ اوکھے آتی ہے نہ نیند جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہیں سب اسی کا ہے کون ہے جو اس کی اجازت کے بغیر اس سے (کسی کی) سفارش کر سکے جو کچھ لوگوں کے رو برو ہو رہا ہے اور جو کچھ ان کے پیچھے ہو چکا ہے اسے سب معلوم ہے اور وہ اس کی معلومات میں سے کسی چیز پر دسترس حاصل نہیں کر سکتے ہاں جس قدر وہ چاہتا ہے (اسی قدر معلوم کر ا دیتا ہے) اس کی بادشاہی (اور علم) آسمان اور زمین سب پر حاوی ہے اور اسے ان کی حفاظت کچھ بھی دشوار نہیں وہ بڑا عالی رتبہ اور جلیل القدر ہے			